DIAMARS 5 SEPTEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

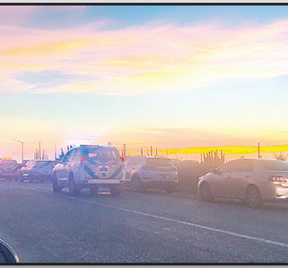
CATEGORIA 4

Horcan Irma lo pasa panort di St. Maarten pero tog ta un menaza

Mucha riba bicicleta haya sla den cabez ora auto a dal'e









ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi net algo prome cu 6or a sosode un accidente hopi serio na San Nicolas. Melding a drenta cu auto a dal un mucha riba bicicleta den Colony. Polis na yegada a haya un menor tirá riba caminda cu sla serio na cabez.

Tabata tin un dokter cu a mustra riba e gravedad di e criatura. Ambulance a worde pidi cu urgencia. Na yegada a atende cu e mucha y djey cu yudanza di Polis a sali mesora pa Hospital. Polis a sera varios caminda riba e ruta pa Hospital y tambe a habri caminda cu patruya di Polis ora tabata riba caminda pa Hospital.

Un investigacion a tuma lugar na e sitio cu a dura basta largo. E test e chauffeur. A pidi pa fiscal tambe presenta na e sitio. Ta spera cu e mucha recupera pronto di e golpinan ricibi.

Relaciona cu yegada di Horcan Irma

Cruz Cora ta mandando voluntarionan pa duna un man na St. Maarten

ORANJESTAD (AAN): Voluntarionan di Cruz Cora a sali dialuna anochi pa Corsou, caminda cu for di eynan, hunto cu demas voluntarionan di Cruz Cora Corsou y Marina lo sali rumbo pa St. Maarten pa duna yuda den e preparativonan pa e yegada di Horcan Irma.



Director di Cruz Cora Aruba, Michel La Haye splica cu mas voluntario lo bay den un di dos grupo, manera cu e pasada di Irma tuma luga. Akinan lo bay evalua e daño di e pasada pa Irma, hunto cu Cruz Cora St. Maarten, asisti e habitantenan cu prome auxilio. Nos lo keda pendiente pa mas detaye riba e pasada di Irma y tambe riba e trabaonan cu nos heroenan di Cruz Cora lo desplega na Sint Maarten.

Apertura oficial proyecto "Free Wi-Fi System" den Caya Grandi a tuma lugar Dialuna

- E area ta cubri Plaza Daniel Leo, Caya Grandi y Plaza Nikki Habibe
- Servicio no ta solamente pa e bishitantenan pero tambe e comerciantenan
- Conhuntamente cu esaki ta bin trabaonan di DOW, entre otro, un "sound system"

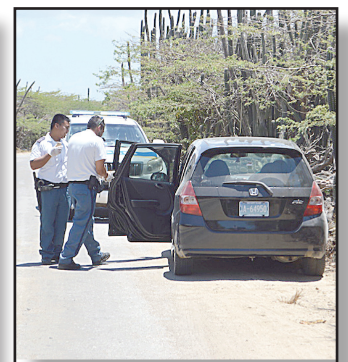


Un persecusion cu a caba te na Alto Vista

Ladronnan cu tabata hortando na Bakval a keda deteni











ORANJESTAD (AAN): Polis a bolbe score na Aruba! Anti-socialnan cu ta perhudica ciudadanonan inocente, ta tras di trali.

Dialuna merdia habitantenan atento di Bakval y Saliña Cerca a raporta na Polis di hendenan sospechoso den un Honda Fit color preto cu number A-64950 ta moviendo y vigilando casnan.

Polisnan a mobilisa di biaha pa e lugar y bayendo pa e area, a topa cu e Honda Fit cu dos homber aden.

Agentenan a bira back pa duna nan señal pa para pero nada. Nan a primi trot y cuminza huy.

Pero e vehiculo no tin motor potente, pues asina e oficialnan a persigui e auto y solicita resfuerso.

Riba e caminda di Alto Vista pa Sabana Liber den un hanchi e auto a keda laga atras y e sospechosonan a core drenta mondi sconde.

Recherchenan y K9 unit a presenta tambe pa duna un man a start un buskeda masal. Despues di rato a gara e sospechosonan na un cas na Alto Vista. Esun di poloshirt blanco ta di fam Tromp. Esun cu shirt cu diseño riba dje ta di fam Webb.

Ambos a keda deteni y polis a tuma e auto den beslag debi cu a haya evidencianan aden.

Presupuesto 2018 di ATA entrega na Ministro di Turismo

ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo lunanan, varios reunion interno a worde teni y tambe proyeccionnan y plannan pa 2018 a worde discuti entre socionan di turismo, cu Hunta di Supervision di A.T.A. y dentro di e ekipo di A.T.A. mes.

Despues di a considera aspectonan riba nivel di maneho di turismo nacional, despues di a revisa entre otro recomendacionnan di AHATA, y despues di a conduci analisisnan respectivo y consulta cu e ekipo interno durante un proceso extenso, A.T.A. ta continua cu e proceso di aprobacion formal presentando y entregando Minister di Turismo e presupuesto y plannan pa 2018, esaki riba 4 di september ultimo.

Conforme ley A.TA. tin cu entrega su presupuesto y plannan no mas tarda cu 1er di september na Hunta di Supervision. E aña aki a entrega esaki 4 di augustus na Hunta di Supervision, asina agilisando e proceso y di aprobacion cu ta asina importante pa A.T.A. y inversionnan turistico cu mester tuma luga. Minister de Meza a expresa di ta satisfecho cu entrega y contenido di e documento y lo continua di su banda cu e proceso di revision/aprobacion.

Proyeccionnan 2018:

Pa loke ta e 4 indicadornan principal nacional; pa 2018 a inclui como proyeccion un crecemento di 3.7% den 'stay-over arrivals' (turistanan di estadia). Un cremento di entre 2% y 3.5% den Tourism Receipts. Un resultado di 0.8% pa cu RevPar, segun AHATA y teniendo na cuenta cu un cantidad di camber di hotel lo ta for di circulacion otro aña, conforme plannan di renovacion di camber. Pa cu turismo crucero ta proyecta pa crece cu un minimo di 7% den cantidad di bishitante crucero.

Averahe di Crecemento Anual 2011-2016:

Desde di introduccion di A.T.A. Sui Generis na 2011, por lo general metanan a base di e 4 indicadornan principal a ser cumpli. Por nota e averahe di crecemento anual pa cada un di e indicadornan pa cu e periodo di 2011 pa 2016: Stay-Over Arrivals: +5%, Tourism Receipts: +4%, RevPar: +5%, Cruise Arrivals: +2%.

Ora trata dos topico clave di 'entrada pa medio di turismo, e 'Tourism Receipts' su averahe di crecemento mundial ta na 2.7% (2011-2016) (segun United Nations World Tourism Organization). Mientras cu Aruba su ranking riba di tin e RevPar mas halto den Caribe a subi na e di 7 luga na 2012 pa di 5 luga na 2016 (segun Smith Travel International).

Proyeccionnan 2017 'Con lo cera aña?': Pa cu 2017 ta proyecta cu 'stay-over arrivals' lo cera aña cu un bahada di 6.6% incluyendo Venezuela y cu un subida di 5.9% excluyendo Venezuela. Tur continente ta proyecta di cera cu un crecemento (pa LATAM un crecemento ora exclui Venezuela). Pa cu Tourism Receipts te cu prome cuartal di 2017 esaki a crece cu 3.5%, A.T.A. ta sigui mantene proyeccion segun Banco Central di +1% pa 2017.

E RevPar te cu juli ta mustra crecemento mas fuerte den Caribe cu un crecemento di 12.3%. Conforme proyeccion di AHATA lo cera 2017 cu un crecemento den RevPar di 8.6%. Turismo crucero a mustra crecemento di 18.2% te cu juli 2017 y ta proyecta cu lo cera aña cu un crecemento di 16%. Ambos 2017 y 2018 lo mira crecemento fuerte den mas bien temporada abou di turismo crucero, mientras cu temporada halto ta keda stabil. Tur di e 4 indicadornan clave ta proyecta di sobrepasa metanan stipula pa 2017, cu excepcion di 'stay-over arrivals' ora inclui Venezuela. Por nota cu e impacto di esaki riba ambos e Tourism Receipts y RevPar ta mitiga significante pa medio di entre otro desaroyo fuerte di Merca y e continente di Norte, Sur America y Europa.

Presupuesto 2018:

Conforme presupuesto presenta pa 2018, 71.4% di A.T.A. su entrada operacional (revenues) ta proyecta na mercadeo y promocion, 7.2% na desaroyo di nos destino, 1.2% na e fondo di Aruba Hospitality and Security Foundation y 16.7% na gastonan operacional. Ronella Tjin Asjoe-Croes ta gradici y felicita e ekipo completo di A.T.A. cu a traha duro pa asina percura un biaha mas pa Aruba Tourism Authority por entrega un documento completo y bon balansa. Riba potret por mira: Minister de Meza, varios miembro di Hunta di Supervision di A.T.A. -Marieta Ras, James Fazio, Alex Nieuwmeyer y Noanni Cham-, como tambe CEO di A.T.A. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Lu-idens-Daryanani y Dyane Vis-Escalona, Business Manager di A.T.A.



WOULDN'T IT BE GREAT IF...
WE LIVED IN A WORLD FREE OF SEXUAL ASSAULT, DOMESTIC VIOLENCE AND CHILD ABUSE

Cumprando serca nos, bo placa ta keda circula na Aruba.
TOYS 4 US
Visit us on Facebook
HALLOWEEN
Wilhelminastraat # 81 582-2207

Apertura oficial proyecto "Free Wi-Fi System" den Caya Grandi a tuma lugar Dialuna

RANJESTAD (AAN) – ialuna mainta a tuma lugar n Caya Betico Croes, un nferencia di prensa na aire ber, en conexion di e apertura icial di e sistema di Wi-Fi n nos caya comercial, esta aya Grandi.

a prome lugar a hiba palabra Stanley di Marchena, presentante di e sector mercial. Ayera a introduci co lo ta e prome fase. Sr. Marchena na gradici ETAR pa nan cooperacion y sistencia pa pone e sistema i traha cien porciento. El a entua cu esaki ta "one free i-Fi system", kiermen e ta mpletamente gratis pa e uarionan.

ambe a gradici e tiendanan a duna nan parti di operacion pa por a instala





cierto ekiponan den e edificionan, esta Aldo, Penha, Banco CMB y e area di Nikki Habibe. Asina lo tin e sistema operacional den henter Caya Grandi, entrante 1 di October proximo.

Tambe el a expresa palabranan di danki na Ministerio di Economia, Ministerio di Asuntonan General y Minister Presidente, y prensa en general cu a duna cobertura na e acto di apertura aki.

Tur hende cu ta cana den Caya lo tin acceso na e sistema aki, y nan lo por wak "Setar mainstreet" riba nan sistema di Wi-Fi y ta djis click riba dje pa drenta den e sistema completamente gratis.

E area ta cubri Plaza Daniel Leo, Caya Grandi y Plaza Nikki Habibe. Sr. de Marchena a subraya cu esaki ta un servicio mas cu gobierno ta facilita no solamente e bishitantenan cu ta bin Caya pero e comerciantenan mes y e ta spera cu esaki lo atrae mas fluho di cliente den Caya Grandi.

Seguidamente sr. Ahmid Juddan, manager di e sistema di Wi-Fi di SETAR, ken a coordina henter e instalacion, a elabora riba e aspecto tecnico cu e sistema aki ta encera.

El a subraya cu instala e sistema aki den Caya a rekeri di hopi coordinacion cu varios departamento di gobierno, y specialmente DOW, pa haya cooperacion di tur e clientenan pa asina traha un diseño. El a duna di conoce cu aworaki 50 porciento di e sistema ta den servicio y nan ta haciendo esfuerzo pa e otro 50 porciento por keda cla na prome mitad di October proximo.

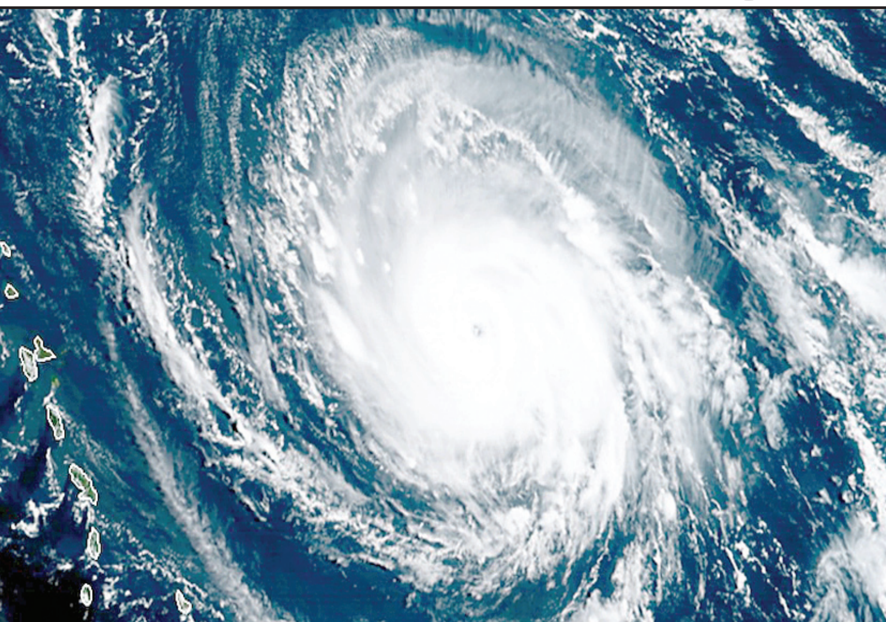
El a splica cu e cabelnan ta subteraneo y ta bin bao di esnan existente, pues nan lo no ta visible. Conhuntamente cu esaki ta bin trabaonan di DOW, entre otro, un "sound system" cu ta biniendo cu lo wordo realiza conhuntamente cu diferente experto, specialmente pa e usuarionan di Caya. Esaki no ta implica kibramento di caminda.

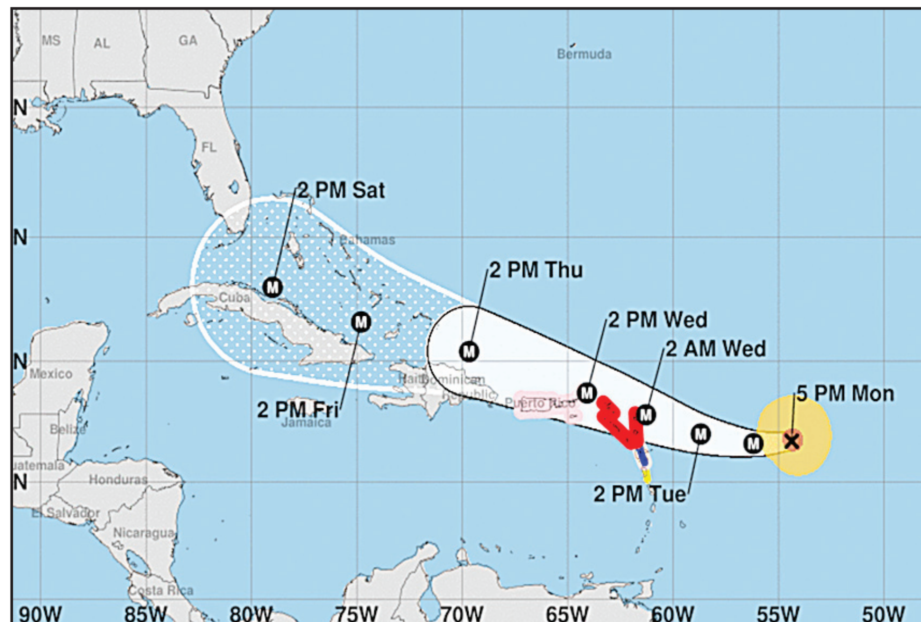
Ahmid a indica cu e sistema di wifi ta traha cu fibra optico y esaki ta nifica cu e tin capacidad pa hopi hende cu por ta den Caya, por haya acceso. Esaki ta un proyecto cu den un siguiente planificacion lo wordo introduci tambe na San Nicolas, segun e funcionario di SETAR a menciona.

El a yama pabien na gobierno pa aporta e sistema aki na e clientenan di Caya Grandi.

Categoria 4 actualmente...

Horcan Irma lo pasa panort di St. Maarten pero tog ta un menaza





RANJESTAD (AAN): iamars anochi pa Diaranon madruga, tempo lo deriora bastante na Islanan riba, y cu suerte Horcan ma lo pasa panort di St. aarten. Mayoria di e mal mpo ta panort di e wowo.

Dialuna atardi 5:00 pm, e ntro di Horcan Irma tabata 16.7ºN y 54.4ºW. E ta Horcan di Categoria 4, bientonan maximo sosni rond di su centro di 209 n/h. E ta moviendo direcon pabao cu 21 km/h.

Pa colmo, Dialuna e tabata sigui intensifica na momento cu e ta yegando cerca di Islanan Ariba. Pesey habitantenan di e isla a wordo suplica pa haci preparacion como cu e tormenta lo pasa den nan area. Un Avion Hurricane Hunter di NOAA, a descubri cu e presion central den wowo di Irma tabata sigui cay constante riba Dialuna mainta. Segun calculo, e ta bay pasa cerca di Islanan Ariba riba Diamars pa Diaranzon madruga como Horcan Categoria 4. E lo pasa cerca di US Virgin Islands y Puerto Rico riba Diaranzon. Lo pasa cerca di Turks and Caicos y Republica Dominicana riba Diahuebs. Mientras tanto, na Florida ya caba a declara estado di emergencia. Esey nifica cu lo por bin evacuacion obligatorio pa esnan cu ta biba na Florida Keys. E calculo ta cu pa Diabierna anochi caba, biento fuerte y lama bruto lo cuminza afecta e areanan ey, incluyendo costa banda pariba di Florida. Imagennan di satelite riba Dialuna mainta, a demostra cu e tormenta ta hopi simetrico y bon organiza, cu e banchinan spiral solido, y un wowo grandi. Condicionnan ta favorable pa e haya mas fuerte. E ta awor riba lama di cual temperatura di awa ta como 29º Celsius, y acompaña pa un aumento substancial den e total di cayente di oceano, ta duna e tormenta suficiente energia di calor pa intensifica su mes. E atmosfera den e area ta mas humedo tambe. Pa awe Diamars ta spera cu Irma lo cuminza tuma un rumbo mas pa West-Noordwest, y esey lo pone e wowo pasa panort di St. Maarten. Tog corda cu Irma tin bientonan di Tormenta Tropical cu ta extende 225 km for di su centro, y biento di Horcan ta extende 56 km for di e wowo. Ta parce cu mayoria isla lo ta banda pazuid di e tormenta, unda e horcan ta mas debil. E Horcan aki no ta forma menaza pa Aruba.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na Irlanda tin un statua di un cacho lobo dilanti di e murayanan di Antrim Castle. E ta un memorial erigi na un cacho lobo cu a salba Lady Marion Clotworthy di un atake di lobo na aña 1660 y tambe a alerta e castiyo pa e presencia di un forza enemigo cu a bin pa asalte.

Bacon: "Lesamento ta forma un ser humano; conferencianan ta aliste, y escritura ta perfeccione".

Bo tabata sa cu Gorilanan, Chimpanzenan y Orangutannan ta haya yiu un solo biaha cada 5 of 6 aña? Pesey nan ta na caminda di extincion, hasta sin e trato brutal y confinacion den cual sernan humano ta hinca nan.

Ta ser calcula cu pushi a origina na India, mas of menos 70 miyon di aña pasa.

Rod Carew tin un di e averajenan na bate mas asombroso di Baseball Grandes Ligas. Na aña 1977 el a dal 239 hit den 616 turno na bate, pa un averaje asombroso di .388!

E monasterio "Cistercian", situa na Walkenried, Alemania, a ser demoli den e guera di e campesinonan. Sinembargo, 400 aña despues ainda su ruinanan ta ser usa como un Iglesia y museo!

Alexander Chase: "Esun cu ta considera su trabao bao su nivel ta pone su mes ariba e posibilidad di hacie bon".

Segun historiadornan, ya pa aña 10,000 Prome cu Cristo, e sernan procedente di Asia cu a cruza e Estrecho di Bering a yega e punta di Zuid America.

E popchi "Barbie" a ser crea na aña 1958 pa Mattel. E tabata e prome popchi cu un fisiologia adulto y henter un set di paña miniatura. Na aña 1976, tempo di e fiestanan bicentenario di Merca, popchinan Barbie a ser poni den capsulanan cu a ser seya y dera. E capsulanan lo ser habri atrobe na aña 2076, e fecha di e tricentenario di Merca.

Adlai Stevenson: "Di mi parti mi ta kere den pordon di pica y e redencion di ignorancia".

Bo tabata sa cu Babe Ruth a cuminza su careda den Baseball Grandes Ligas como un pitcher pa Boston Red Sox? El a join Red Sox na aña 1914, y tabata un pitcher exitoso, saliendo como e mihor pitcher zurdo na 1916 cu 23 gana y 12 perdi. Na 1919 el a move pa outfield.

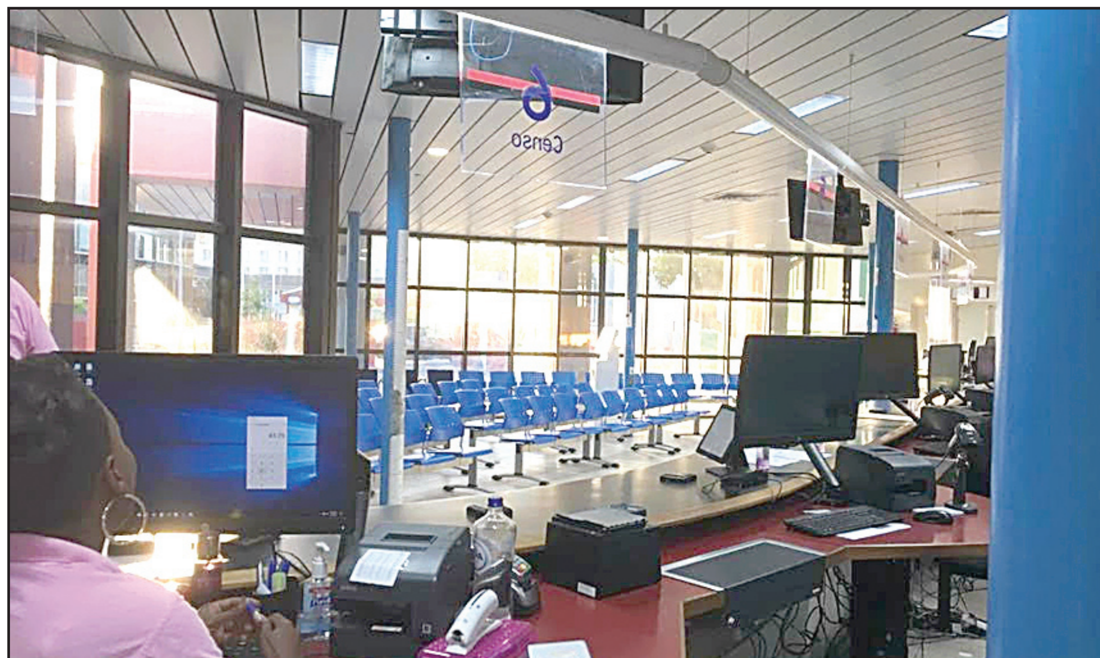
Asia tin un pisca conoci como "Pisca Dori", cu por biba fuera di awa durante varios dia!

Ninon de L'Enclos: "Tur loke ta sorprendente y bunita no ta semper bon, pero tur loke ta bon semper ta bunita".

Cinco aña pasa bukinan tabata asina scars y valioso cu e Obispo di Winchester, Inglatera, kende tin un libreria cu ta consisti di 17 buki, mester a duna un grantia solemn cu e lo debolbe, sin daño, un Biblia di e convento di St. Swithen.

Don Herold: "Ora un homber mester traha asina duro pa paga placa, pakico e mester impone ariba su mes e dureza adicional di pura spar e?"

Riba prome dia tabata tin tiki interes pa busca duplicado di carchi voto



ORANJESTAD (AAN): Desde dialuna 4 di september te cu diabierna otro siman, esta dia 15 di september, Censo ta keda habri te cu 6:30 pm pa asina procesa duplicado di "oproepingskaart", esta carchi di voto, pa esunnan cu no a haya di nan na cas via Post.

Pero riba e prome dia, e interes tabata nihil. Parce cu ni un ciudadano a presenta pa pidi un copia di nan carchi di voto, dunando indicacion cu ta tur hende a haya nan carchi entrega na nan adres registra na Censo. Asina mes Censo lo sigui habri te laat te diabierna otro siman.

JOB OPPORTUNITY



We are looking for a...

Welder/ Fabricator & Car Painter

Requirements for candidates:

- Good communication skills
- Ability to work unsupervised
- Attention to details is a must
- Position permanent
- Salary dependent on experience
- Valid driver's license
- Valid working permit

Serious candidates can come by our office at Schotlandstraat 61 to fill in an application from.
Please bring a picture and a copy of driver's license.



Security di Parke Curazon ta señala cu no tin maneho den e parke



ORANJESTAD (AAN) – E security di Parke Curazon na Jaburibari, sr. Goerge Forbes, a pidi atencion di Matutino DIARIO, pa e trece dilanti algun situacion fastioso cu e ta pasa den dje, na pia di trabao y cu tin di haber cu falta di maneho y reglanan cu e publico mes mester atene na nan.

El expresa cu e mandatario encarga cu deporte no ta worry cu nada di locual e, como security, ta pone na haltura di dje.

Pero ta asina cu e parke mester di un fumigacion, ya cu tin dori, cien pia, y boa cu ora hendenan ta bin core ta pidie pa e mata nan cu piedra, pasobra nan ta riba e caminda pa core.

Tambe el a comenta cu el a pidi pa pone borchi na entrada pa e publico sa ki ora e parke ta habri y ki ora e ta cera, pero unda e ta awor e no ta na bista manera mester ta.

Tambe e ta keha cu tin hende ta drenta cu cacho, y poco dia ey un cacho a morde un señora den e parke. El a yega di entrega un carta na Hugo Mohamed, pero nada a wordo haci.

Tambe tin problema cu e bañonan, tanto di hende muher como di hende homber, pasobra nan ta use pero no ta flush. E mes tin cu haci esey como seis bez pa dia.

E kier pa esnan concerni pone borchi di horario cu e baño ta habri y cera, y señalnan. El a duna di conoce cu ora el a bay cu vacacion nan a pone hende pero esaki a bay, y ora e publico tabata puntra pa un security no a haya ningun hende.

E directiva di e Parke no ta haci nada riba e cosnan aki tampoco. E, como security, si ta traha na interes di e parke. Asina sr. Forbes a declara.

HAWAIIAN Tropic
PROTEHA BO MES Y BO FAMIA TUR DIA CONTRA RAYONAN UV DI SOLO
RECOMMENDED SKIN CANCER FOUNDATION
RECOMENDA COMO UN UV PROTECTANT EFECTIVO PA SKIN CANCER FOUNDATION

@jrautocenteraruba Follow us to WIN!
JR AUTOCENTER
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295
LEOCH BATTERIES
5Day Sale! 5 - 9 Sept.
WARRANTY 6 MONTHS WARRANTY
400 CA Pole Fini ƒ125,- ƒ85,-
500 CA Pole Fini ƒ125,- ƒ115,-
450 CA 51(R)-675 ƒ125,- ƒ115,-
500 CA 54459L ƒ140,- ƒ125,-
600 CA 58(R)-675 ƒ150,- ƒ130,-
800 CA 24(R)-775 ƒ190,- ƒ175,-
800 CA 27(R)-775 ƒ210,- ƒ190,-
*Receive warranty after FREE electrical check-up!

Choller a drenta cas di hende y bati dos mucha menor di edad





ORANJESTAD (AAN): Polisnan di San Nicolas a bay cu urgencia pa un adres na Esso Heights na San Nicolas pa un homber cu a drenta un cas bati hende.

Na e lugar polis a topa cu un adicto ambulante conoci pa nan, e homber a drenta e cas desconoci y maltrata dos mucha menor di edad.

A detene pa maltrato y a keda interoga pa un sub fiscal.

Prome Minister a anuncia mas proyecto pa logra e exito di Caya Grandi

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister mr. Mike Eman a hiba palabra durante e introduccion oficial di e sistema di wifi gratis den Caya Grandi.

E mandatario a subraya cu cualkier persona cu ta habri su telefon den e areanan unda e sistema aki ta operacional caba den Caya, e ta haya acceso gratis mesora na wifi.

E dignatario a subraya cu esaki ta un proyecto cu ta canando awor den proceso cual prome fase ta for di Plaza Daniel Leo te Aldos; e di dos fase ta den e area rond di Burger King te Plaza Nike Habibe y e areanan aki ta cubri caba. E siguiente fase ta e parti meymey. Pa e logro y exito di e proyecto aki mr. Eman a gradici SETAR y principalmente sr. Juddan ken ta un persona cu, for di prome momento cu a haci e peticion na SETAR pa instala e wifi aki, a duna apoyo y sigur sr. Juddan. Prome Minister a subraya cu den tur e momentonan cu nan atende den e trayecto di con pa logra e proyecto aki, a conta tambe cu coordinacion di sector priva bao guia di señor Stanley de Marchena, ken tambe a haci un trabao hopi grandi mes pa e desaroyo di Caya Grandi.



Pesey e mandatario ta contento di a haci encuentro aki den presencia di SETAR, di e director di Telecomunicacion di SETAR sra. Sussy Maduro. Prome mandatario a pidi un aplauso fuerte pa e dama, cu semper ta accesible pa Gobierno ora nan tin un proyecto di e indole aki.

Prome Minister ta spera cu e sistema di wifi lo yuda aumenta e trafico di hende den Caya Grandi, specialmente e hobennan, cu hopi biaha kier tin e comunicacion directo y continuo aki, y esaki sigur ta un balor agrega na tur loke Caya Grandi tin di ofrece.

E dignatario a acentua cu e futuro di Caya Grandi e ta hopi positivo. Prome Minister a expresa cu Caya tin un infrastructura fisico totalmente nobo y ademas uno tecnologico den desaroyo na e momentonan aki, y gobierno tin un vision cla, ademas di, na unda, e oportunidadnan nobo ta pa Caya Grandi.

Premier Eman a agrega cu gobierno y sector particular tabata tin hunto basta reflexion, durante e iniciativanan cu a wordo tuma. Nan sa na unda e crecemento di Caya lo ta den futuro, y nan ta mire. Tin tiendanan cu ta renovando, y nan ta mira conceptonan nobo tambe unda cu ta bay ofrece hospedahe den Caya Grandi y tin hopi espacio den pisonan dos di e edificionan cu ta birando camber, apartamento y condominium pa wordo ofreci, y esey lo trece un masa critico di personanan cu ta move den Caya.

E mandatario a sigui bisa cu e di tres fase importante pa trece actividad ta cu hopi di e edificionan, den e sector aki, tambe lo bira retail pa Horeca y Horeca tambe lo trece ambiente y mas hende. E hendenan cu ta bin pa Horeca posiblemente lo bay haci nan compra den Caya Grandi, of hendenan cu ta bin di tienda pasa un rato na Horeca pa por pasa un momento agradable tambe, den e contexto familiar. Esaki ta e infrastructura cu gobierno ta creando den Caya. Mescos cu a haya cooperacion di doñonan di edificio pa pone e conexion tecnologico y fisico pa e wifi, tin henter un proceso pa por haya nan aprobacion, den otro fase, pa ehecuta un diseño cu ta cla caba di canapé pa trece sombra den Caya Grandi cu diferente lona di color y cu lo wordo poni di punta pa punta di Caya pero mester haya un parti importante di nan conexion riba e dak di e edificionan, y nan ta den proceso pa haya e aprobacion pa esaki. E dignatario a subraya cu un poco di sombra lo haci e canamento den Caya un poco mas atractivo den dia. Otro aspecto importante ta e horario pa e comercio habri y cera, ademas di e fase di e sistema di sonido cu tambe ta bay traha riba e infrastructura bao di caminda pa pasa e wayanan, y intencion ta pa prome cu fin di aña e ta on, pa e temporada di Pasco y Aña Nobo, y cu posiblemente lo ta e fase tambe di ponemento di lona. Prome Minister ta convenci cu Caya Grandi lo bira un exito total cu hopi facilidadnan pa capta mas afluencia di bishitante. Finalmente el a gradici e Minister di Telecomunicacion, SETAR, Sector Priva y tur cu a yuda den e desaroyo di e procesonan nobo aki.

THE·WEST·DECK
ISLAND GRILL • BEACH BAR

Ta busca:

• Cooks
Cocinero (M/F)

Requisitonan:
- Persona cu paspoort Hulandes of firma libre
- Mester por domina Papiamento
- Otro idioma tin ventaja
- Persona amable y servicial
- Experiencia minimo di 2 aña
- Transportacion propio
- Trabao di shift (dia/anochi)
- **Trece un pasfoto** y copia di cualkier documento di importancia

Pa un entrevista personal, pasa libremente na
The West Deck Island Grill & Bar ariba e Linear Park
Banda di Wilhelmina Park na Playa
Tel: 587-2667.

Nos ta Buscando
CUSTOMER SERVICE AGENT

Crown

Rekisitonan:
Actitud Positivo
Persona servicial
Por papia diferente idioma

CrownAruba
Por favor manda nos bo CV na: xina.arubacrown@gmail.com
of pa mas informacion yama na 597-9856

Xiomara Maduro di MEP

Aruba mester integridad y transparencia pa crea confianza den gobernacion

ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Xiomara Maduro, e proximo Gobierno di nos Pais mester debolbe e integridad y transparencia den gobernacion cu ta crea confianza cerca e Pueblo. E confianza cu nos mester pa inspira inversion pa lora e economia di nos Pais y crea cupo di trabao duradero. E confianza cu ta duna Aruba e credibilidad necesario pa nos sali di e abismo financiero. E confianza cu ta brinda prioridad na nos seguridad, educacion y salud. Nos Pais mester un cambio cu nos por confia aden.

Integridad den gobernacion:

Nos no por sigui cu e decadencia den gobernacion cu nos ta experenciando como Pais na e momentonan aki na unda cu nos Promer Minister ta tolera pa Aruba tin un minister den funcion tras di trail bou sospecho grave. E falta di liderasco aki ta atacha e reputacion di nos Pais grandemente y ta muestra palbabel di mal gobernacion. Nos mester cambia e rumbo aki y scohe pa integridad den gobernacion na unda bo ta haci



lo corecto hasta ora cu otro no ta wak. Nos por pone regla den ley, pero mas importante ta pa nos gobernantenan tin e fatsoen of decencia politico presente ora di haci e trabao cu Pueblo a confia nan cune. Nos no por bolbe permiti pa ken cu ta yega na poder pa despues nos bolbe haya un gobernacion con cu ta.

Transparecia ta necesario:

Banda di tin gobernante integro, nos mester tin transparencia den gobernacion. Pueblo mester haya mas bista riba e decicionnan cu ta worde tuma y riba e argumentacion pa tuma e decicionnan aki. Ya caba hopi instancia ta publica nan rapportnan online, pero tin hopi informacion cu ainda no ta conoce luz di dia manera mester ta.

Por ehempel, cifra di desempleo ta algo cu Pueblo no tin un bista concreto riba dje. Tin otro rapportnan tambe di por ehempel CBS of di SER cu Pueblo no ta haya mira asina facil. Aki ta na unda mester bin cambio. Instancianan mester por haci y publica nan investigacion debidamente sin worde stroba.

Ban p'e cambio cu nos por confia:

Nos Pais merece un cambio di rumbo. Nos no por sigui tolera e falta di integridad cu ta atacha e reputacion di nos Pais y cu ta caba cu e confianza cu un gobernacion mester por conta cune. Transparencia ta crea confianza, pesey nos mester bay dedica na brinda mas informacion riba decicionnan cu ta worde tuma cu ta afecta nos Pueblo.

Segun Maduro, MEP ta para pa integridad y transparencia den gobernacion. Dia 22 di september proximo, ban uni como Pueblo y ban hunto logra e cambio cu nos por confia pa nos Pais. Ban duna Aruba back un gobierno cu ta traha na un manera integro y transparente na bienestar di nos Pueblo.

CHEVROLET SILVERADO RC
EQUIPMENT VS PRICE CHALLENGE



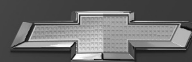




4.3 L V6 SIDI VVT ENGINE
6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION
SILVERADO WELL EQUIPPED
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS SEGMENT:
Front/side/curtain aribags, Electric air-conditioner, Cruise control, Premium ride, Styled steel wheels, Radio MP3/AUX/USB, Tire pressure monitor, All wheel disc brakes with ABS, Front grille appearance package, Tilt steering, Power locks, Remote keyless entry, Seating for three adults and is a full size pick up.

TEASER PRICE
AWG 54,000
INCL. BBO/BAZV

#DiscoverChevrolet
FIND NEW ROADS

CHEVROLET 

STERN
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

Segun Cezar Toro,

Mester compara e beneficionan di haya gas of petroleo aki na Aruba, cu e importancia di turismo





ORANJESTAD(AAN): Un di e expertonan cu ta participa na e workshop di UNESCO riba Sustainable Development Goals aki na Aruba ta Cezar Toro, kende ta e secretario pa e sub-comision pa area di Caribe di e comision oceanografico intergubernamental di UNESCO.Durante un entrevista el a splica cu e comision oceanografico intergubernamental di UNESCO ta e organismo di Nacionnan Uni cu tin e responsabilidad riba desaroyo di ciencia di oceano.

"Durante e dianan di workshop nos ta bay ta trahando cu tur e entidadnan di Aruba, pa por hasi un evaluacion di e impacto di con pa implementa e obhetivonan di desaroyo sostenible".

"Nos trabao ta consisti di por apoya Gobierno y institucionnan di Aruba den e responsabilidad di implementa e obhetivonan aki, mihor conoci como SDG's (Sustainable Development Goals)".

Esaki segun Toro, kende a sigui bisa cu Aruba ta un di e ehempelnan mas importante pa ilustra con un economia ta depende practicamente totalmente di recursonan oceanico.

"Na 2016, e contribucion di turismo na e producto interno bruto di Aruba tabata di 89%".

"Esey kiermen cu Aruba ta depende practicamente full riba e entradanan di turismo".

"E turismo ey ta localiza den e prome 200 meter di e zona di costa".

"Pesey ta sumamente importante pa Aruba sa con pa maneha e recurso grandi aki cu e tin", segun Toro.

DIARIO a puntra Toro si ta bay tene cuenta cu e hecho cu Gobierno tin e intencion di bora pa gas y petroleo den nos laman.



El a indica cu awa fresco ta algo importante na Aruba y uso di energia alternativo.

Segun Toro, uso di energia alternativo por yuda Aruba contribui na su propio desaroyo y trece innovacion den uso di energia.

"Buskeda di gas ta parti di e necesidadnan cu Aruba tin pa busca fuentenan nobo di energia"."Sinembargo, no ta simplemente Sali bay busca gas, sino mester studia tambe ki impacto esaki por tin riba e ecosistema cu Aruba tin, cu ta locual e turistanan ta bin pa disfruta di dje".Esaki segun Toro, kende a indica cu mester tuma un decision riba kico e impacto di esaki ta bay tin den economia y bida di Aruba.Mirando cu bora pa gas of petroleo por tin un impacto, mester hasi un estudio y un analisis riba kico e ventahanan ta di haya gas of petroleo, compara cu e importancia di turismo pa Aruba.

EduCanada Fair

A World of possibilities
Un monde de possibilités

Studying in Canada may be the perfect choice for you.
Join us at the EduCanada Fair to learn more about what Canada has to offer.

Oranjestad
Wednesday, September 6TH 2017
Renaissance Convention Center
2 pm to 7 pm
Free entrance

Bishop's University
Carleton University
Seneca College
Centennial College
Niagara College
Humber College
Local institutions also present
University of Aruba
Instituto Pedagogico Arubano
Colegio EPI
Academy of Fine Arts & Design Aruba
International School of Aruba (GED)







Canada

EduCanada.ca

Organized by:



Chauffeur femenino herida ora su auto a drenta mondi



ORANJESTAD (AAN); Autoridad a haya sa di un accident, unda e chauffeur femenino a keda herida den accidente na Bubali, despues di a drenta mondi cu su vehiculo.

Dialuna pasa di 2:30'or di atardi riba e caminda di Bubali, testigonan a mira un accidente di auto basta fuerte caminda e auto compacto Hyundai i10 color cora cu number di V-car, a drenta mondi.

Nan a haya e chauffeur femenino herida y benta riba e asiento di pasahero! Pues e impacto a bente te eynan.

Polis di trafico a yega basta lihe pa tuma datos y paramedico di ambulance tambe tabata presente pa atende cu e victima.







Cash Fun cu RASPA y gana...

1 4 Ganado di Afl. 1.000,-

2 3 Ganado di Afl. 500,-

3 2 Ganado di Afl. 250,-

Gold Rush
2 Premio Grandi di Afl. 100.000,-

10x the Money
Afl. 40.000!

Bonus Jackpot

Nomber: Lotto, E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon: 525.7555

CON PA PARTICIPA?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea dos 10x Times the Money of dos di Bonus Jackpot na otro, of un ticket di Gold Rush. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y depositanan cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa 24 di juli, 2017 te cu dia 24 di september, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 2 di october, 2017 durante sorteo di merdia 2:30 pm.

Lotto Cambiando bida...
www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

"El Prove" & Habana Vieja All Stars



Invitados: Reinaldo Suarez Trumpet, Radamis "Kiri" Trombone

Tributo al Buena Vista Social Club

Eduardo Proveyer ,"El Prove", saxofonista de excelencia y oriundo del corazón de la Habana (Cayo Hueso, cuna de músicos talentosos) propone deleitarnos con una banda de músicos todos estrellas en un formato típico y tradicional.

El Prove y Habana Vieja All Stars es una propuesta actual, diferente, interesante y por siempre que quedara en los corazones y en nuestros sentimientos musicales.

Edmundo P. Josiah

Migracion Aruba ta tuma trabaonan di IASA over



ORANJESTAD (AAN): Entrante dia 1 di september 2017, oficialmente Instituto Alarma y Siguridad Aruba, funda tempo di Minister Rudy Croes, ta stop di existi. Na su luga a funda Migracion Aruba, cu Gerald Vingal na cabes. E departamento aki lo atende tur asunto di migracion na aeropuerto y wafnan, mientras cu Warda nos Costa ta pasa tambe bou di nan.

Relaciona cu e cambio aki, desde dialuna e trahadonan na Servicio di Migracion na Aeropuerto a cuminsa bisti nan uniform nobo, cu ta basta parecido na esun di nan coleganan di US Customs and Border Protection (CBP). E empleadonan di Migracion a cambia camisa manga largo blauw cla pa camisa manga cortico blauw scur y cu carson blauw scur. E strepinan riba nan schouder cu tabata di color di oro tambe a cambia pa color di plata.

Mester menciona cu e trahadonan ta masha contento cu e cambio aki, asina por a deduci for di nan mesun publicacionnan riba red social, mustrando nan satisfaccion pa e uniform nobo pero tambe pa e cambio den nomber y funcionamento di e departamento.

A introduci e ofishi di ambtenaar di Inmigracion dia 19 di maart 1969 bou di Cuerpo Policial di Antias, den e departamento "Sectie Vreemdelingen Politie". Dia 1 di september 2002 a los e departamento for di Cuerpo di Polis y a inclui den e organisacion nobo DINA (Directie Immigratie en Naturalisatie Aruba). Cuater aña despues na 2006 a elimina DINA y a crea IASA (Instituto Alarma y Siguridad Aruba) unda a aloca Radar 911, Warda nos Costa y Servicio di Inmigracion.

Aunke cu e intencion inicial tabata pa dia 1 di januari 2017 crea un solo instancia, Migracion Aruba cu dos componente, esta "Grenscontrole" conoci como Servicio di Inmigracion na Aeropuerto y na wafnan y "Vreemdelingentoezicht" conoci awendia como Warda nos Costa, toch no a logra keda cla te awor dia 1 di september cu e cambio ta drenta na vigor.

Te awor Servicio di Inmigracion ta consisti di mas o menos 60 empleado mientras cu Warda nos Costa ta conta cu mas o menos 17 empleado.



Registro Civil y Censo

E hefe di Registro Civil y Censo ta participa cu conforme articulo 38 di nos Ordenansa Electoral por lo menos 8 dia prome cu dia di eleccion dia 22 september 2017, tur votador mester haya nan carchi voto.

Dia 22 di augustus 2017 Servicio Postal a ricibi na total **69803** carchi voto for di Registro Civil y Censo y a parti esakinan. Personanan cu mientras tanto a emigra of cu no ta registra na un adres, NO a haya e carchi na cas y mester pasa busca esaki personalmente.

Registro Civil y Censo a haya en total 383 carchi back for di Postkantoor di hendenan cu a muda of no ta biba na e adres cu nan a duna y tambe di casnan abandona.

Personanan cu no a ricibi nan carchi voto na cas pa dia 4 di September 2017 of personanan den e grupo ariba menciona, por pasa busca un duplicaat na Censo, Schoolstraat 2 riba e siguiente dianan:
4 di september pa 15 di september 2017 di **15:30 or pa 18:30 or.**

Het hoofd Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) maakt hierbij bekend dat conform artikel 38 Kiesverordening elke kiezer ten minste acht dagen voor de dag van de verkiezing op 22 september 2017, een oproepingskaart hiervoor dient te ontvangen.

Op 22 augustus 2017 heeft Post Aruba N.V. in totaal **69803** oproepingskaarten ontvangen en heeft deze bezorgd. Personen die inmiddels zijn geëmmigreerd of staan geregistreerd zonder woon- of verblijfplaats, hebben geen oproepingskaart thuis ontvangen en dienen deze persoonlijk te halen.

De DBSB heeft 383 oproepingskaarten retour ontvangen van het Postkantoor van personen die inmiddels zijn verhuisd of waarvan het adres onbewoond bleek te zijn.

Personen die hun oproepingskaart op 4 september 2017 nog niet hebben ontvangen of behoren tot de hiervoor genoemde groep, kunnen een duplicaat afhalen bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te Schoolstraat 2 op de dagen:
4 september tot en met 15 september 2017 van **15:30 tot 18:30 uur**.



ANUNCIO/BLBA/165/17

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		:	**Diabierna, 1 di september 2017**
Nomber **EMPRESA**		:	**"ELMAR N.V."**
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	**117**
Voto valido		:	**103**
Na fabor di	**STA**	:	**97**
Na fabor di	**Ningun bond**	:	**6**
Voto blanco		:	**0**
Voto invalido		:	**0**
Resultado di referendum		:	**STA SI a haya e mayoria**

Aruba, 5 di september 2017

Mediado di Gobierno Interino
Marushka Tromp





RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer
Trailer
HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad





MIKE de MEZA

BO CANDIDATO;
- HUMILDE
- HUSTO
- INTEGRO Y FIRME
CU ARUBA NA SU CURASON



#3 Mike Eric de Meza

Sirbiendo comunidad cu Seriedad & Determinacion



Despues di 10 aña:

Centro Deportivo Betico Croes a haya un capa nobo di verf

ORANJESTAD (AAN): Presidente di Stichting Fundacion Lotto pa Deporte (Aruba Lottery), Sr. Di-Stefano Wernet RA a haci un bishita di trabao na Centro Deportivo Betico Croes pa mira con ta andando cu e verfmento di e facilidad. Esaki ta un cooperacion entre Aruba Sport Unie y Lotto pa duna un bon "face lift" na e edificio na e compleho deportivo situa na Santa Cruz. E proyecto aki pa e bario di Santa Cruz ta conta cu e apoyo di nos Ministro di Deporte Dr. Alex Schwengle.

Mantencion ta hopi importante y ta hopi costoso, segun Sr. Di-Stefano Wernet RA. Pe motibo aki mester ta cauteloso pa ora di traha diferente compleho deportivo y despues no ta haci uzo di dje constantemente. Asina aki no lo tin suficiente placa pa mantene. El a indica cu traha ta uno, pero mantencion ta dos. P'esey Lotto a renegocia e contract cu e Canadesnan y a cera acuerdo dia 6 di Januari 2017 pa por haya mas fondo.

Lotto a logra haya mas placa y un structura miho di "fee" cu mester paga na e Canadian Bank Note pa nan servicio. Esaki ta









motibo pakico Lotto a haya mas placa pa inverti den deporte y semper ta corda riba e facilidadnan deportivo. "Nos tin cu tene cuenta tambe cu e ley di Catochi pa fortifica y asina Lotto por haya mas forsa y por sigui inverti".

Ta necesario pa mantene e facilidadnan debidamente y delaster biaha cu Centro Deportivo Betico Croes a ricibi un verf tabata 10 aña pasa. Esaki a pone cu e momento a yega pe centro deportivo ricibi un man di verf un biaha mas.

Presidente di ASU, Gerrald Franca a duna di conoce cu mester a drech'e pa asina haci e luga agradabel pe publico, specialmente pe atletanan. Mientras cu nan ta ocupa cu esaki, na mes momento ASU ta mirando mas mantencion cu mester tuma luga pa asina mehora pe actividadnan cu ta keda teni den e centro deportivo.

E idea di ASU semper ta pa promove deporte den maximo forma, di cual deporte ta na alcance di tur mucha di Aruba. Di e forma cu tur mucha por haci deporte, pasobra no ta cuestion cu deporte ta pa un par of algun mucha. ASU ta ocupa cu esey, unda cu nan ta studiando diferente Proyecto pa mehora e comunicacion entre federacionnan y publico en general.

Aworaki tin 33 federacion activo, cual tin 2 pa 3 ta clubnan ainda. E trabao cu tambe ta hopi importante ta e entendimento cu mester existi entre e federacionnan internamente. Esaki ta algo hopi importante pe desaroyo.

Na momento cu keda cla cu e verfmento di e luga, esaki lo dun'e un aspecto hopi agradabel specialmente ora cu un hende yega y por mira y sinti de nan curason cu di berdad tin algo ta sosodiendo den mundo di deporte. Stichting Fundacion Lotto pa Deporte ta moviendo debidamente y a yuda ASU cu e Proyecto aki. "Nos ta hopi satisfecho y hopi contento como directiva cu nos a haya e facilidad asina pa por a haci e proyecto agradabel pe hende general", el a termina bisando.

Starbucks a haci entrega di 20 tas di scol

ORANJESTAD(AAN)--- : Un di e misionnan di Starbucks den tur mercado den cual nan tin establecimento ta di duna bek na e comunidad dor di haci servicionan of actividadnan comunitario. Starbucks ta mucho mas cu un marca, e ta un famia y un empresa cu un filosofia masha special. Esaki ta keda demostra den accionnan manera esun di recientemente, na unda cu Starbucks Paseo Herencia a acumula material di scol pa haci un gesto na muchanan cu menos forsa financiero. E material di scol ta inclui tas pa scol y diferente otro detaye escolar, manera calculator, etui y mas cu sigur lo por yuda e mucha/ hoben den su tareanan. Total, partnernan di Starbucks a prepara 20 tas di scol cu contenido. Recientemente cabesante di scol basico Commandeur Pieter Boer, sra. Ustelle Cornet a bishita Starbucks Renaissance Mall p'asina ricibi e tasnan. Nan lo keda reparti entre



muchanan di scolnan, Colegio Hilario Angela, Commandeur Pieter Boer y Trai Merdia San Nicolas. Na su turno sra. Cornet a gradici e partnernan di Starbucks y tur cu a duna un man pa realisa e bunita gesto. Riba fotonan adhunto un imprecion di e momento cu sra. Cornet a ricibi e tasnan di e partnernan di Starbucks.

Presidente di Parlamento ta felicita pueblo pa e bunita parada cultural





ORANJESTAD (AAN): Presidente di Parlamento ta felicita pueblo di Aruba y Centro di Bario Brazil, especialmente Chico Harms pa un otro Parada Folklore-Cultural exitoso.

Pabien na tur grupo y voluntarionan. Wyatt-Ras ta gradici alavez un y tur cu a join cu Fundacion Bernadina pa presenta ariba caminda, especialmente sr. John Freddy Montoya, Roland Jansen, Sue Ann Croes y Jeanelly Leo cu grupo di participantenan di Fcca. Pabien pa e bunita Carosa.

E aporte na nos tradicion cultural, nos folklore, nos identidad ta di sumo importancia. Ta un muestra cu nos ta valora tur locual ta di nos. Danki tambe na nos costureranan, participantenan y tambe e publico cu ta para canto di caminda pa aprecia e parada y anima participantenan.

Tambe nos dj y gruponan musical tipico pabien pa e bon presentacion. Wyatt-Ras tambe felicita tur e Damanan y Damita Cultural cu a ser eligi y cu Diadomingo a luci riba caya. Mama Bertha tambe a sabi di representa fundacion Bernadina na un forma sublime.

St. Maarten, Saba y St. Eustatius ta atento relaciona cu pasada di Irma

ORANJESTAD (AAN): Residente y negoshinan a ricibi peticion di parti di prome minister William Marlin, pa completa nan preparacionnan pa diamars atardi, mientras cu Horcan Irma ta sigui cu su rumbo pa e area local.

E pais a wordo poni bao di un hurricane warning door di e Departamento di Meteorologia pa 11'or di mainta, dialuna . Condicionnan di tempo ta wordo spera pa deteriora pa diamars atardi.

Marlin a tene su di dos reunion como Hefe di e Centro di Operacionnan di Emergencia (EOC) riba diadomingo.

EOC lo tene un reunion awe un biaha mas pa asina dicidi status di e scol, negoshi y oficinanan di Gobierno pa diamars. Notificacion y informacion lo wordo divulga den medionan di comunicacion y tambe via e stacion di radio di gobierno 107.9 FM riba e preparacionnan



y tambe advisories relaciona cu Irma.

Segun medionan di St. Maarten, mas of menos 90 miembro di marina Hulandes lo yega awe for di Corsou y Aruba. Marlin a pidi nan asistencia como "medidanan di precaucion" riba diabierna.

Shelter

Tambe e residentenan ta wordo recorda cu e shelternan lo wordo uza solamente como ultimo opcion ya cu nan lo ta habri despues cu e horcan pasa y lo ta habri solamente pa 48 ora. Hendenan cu haci uzo di



shelter mes mester bin cu nan propio awa y cuminda procesa of den bleki (non-perishable). Esnan cu no ta sinti nan mes sigur den nan cas prome cu yegada di e horcan, tin cu haci preparacionnan pa bay keda cerca un famia of amigo prome cu e horcan toca tera. Residentenan ta wordo pidi pa no warda te na ultimo momento pa evacua nan cas. Evacuacion



lo tin cu wordo haci prome cu e horcan yega, ya cu first responders lo no por sali durante di e horcan pa efectua rescate y tambe awanan torencial tambe por inunda e camindanan.

Aeropuerto

Pa loke ta e aeropuerto, pa diaranson mainta, Princess Juliana International Airport, lo suspende tur operacion como un medida di precaucion desde diamars, pa 2'or di merdia.

Biahamento publico ta wordo conseha pa check cu e aerolineanan pa mas informacion. COO/Acting CEO di e aeropuerto, Michel Hyman, a splica cu nan ta lamenta cu esaki por causa cualkier inconveniencia den e caso aki, pero mester estresa cu e siguridad di tur ta un prioridad number 1 na e aeropuerto di SXM. Nan lo monitorea e desaroyonan di e horcan di cerca, mientras cu e ta pasa riba e area y lo mantene tur personal, usuario y stakeholder informa di cualkier desaroyo cu esaki por trece, via varios medio di comunicacion.

Yenamento di gasolin

Tambe, habitantenan di St. Maarten ta acudi en masa na e diferente stacionnan di gasolin, pa asina yena nan auto, mirando cu e tempo malo ta acercando.

Pa loke ta e cas y edificionan, nan ta wordo cera cu palo como medida di precaucion. Ya caba Cruz Cora, manera nos a anuncia den un articulo anterior, di tanto Corsou como Aruba, ta preparando pa manda voluntarionan na St. Maarten pa duna un man.

Saba y St. Eustatius

Un Hurricane Warning ta en efecto pa tanto Saba como pa st. Eustatius. Pa diamars e pasada di Irma lo bira west noordwest. Riba e ruta aki, e centro di Irma lo wordo spera pa yega Isla Riba diamars laat y lo move west noord di Saba y St. Eustatius pa diaranson. Aunke cu ta un direct hit, unda cu Irma lo move directamente riba e islanan, no por wordo descarta.

SafeCom
Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Patrol Officer
- Security Officer
- Security Officer for Citgo Refinery

\- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Arubaniano cu Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Words
11. Mester tin experiencia minimo di 3 aña den ramo di Security pa por solicita pa Security Officer pa Citgo Refinery

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Aruba ORTHODONTIC Clinic

Aruba Orthodontic Clinic

Nos mester Secretaria/Asistente di Dr. Mester tin conocimiento di Computer, Administracion y disponible den area di trato cu pashent. Edad di 25 aña te cu 35 aña.

Ponton 65, Oranjestad, Aruba - Tel: 583-8263



GRACIAS MAESTRO MOISES

mi nombre es MARTA TORRES doy un testimonio de fe y de agradecimiento al maestro MOISES después que yo lo visite vi muchos cambios en mi vida porque hera una mujer de buenas en el amor. y los negocios éramos una familia feliz vivía con un Bueno hombre todo era en paz y armonía llevábamos 24 años de casados teníamos 3 hijos todo marchaban bien pero de un momento a otro todo se me derrumbó todo comenzó para atrás mi esposo me dejo se fue con otra mujer ya no quería vivir varias veces intente quitarme la vida una hermana al verme haci tan desperada me llevo a una cita donde el maestro MOISES el me dijo todo sin que yo le dijera nada me dijo que una mujer morena había colocado un maleficio en mi casa el fue hasta mi casa y desenterró todo lo malo que había y desde el primer dia todo comenzó a cambiar mi esposo regreso a mi casa arrepentido hoy somos una familia muy feliz gracias al maestro MOISES a el le debo todo lo que soy si tiene algun problema no lo pienses mas y llama al maestro MOISES

TELEFONO 7441914

Accidente na Moko y chauffeur a keda deteni

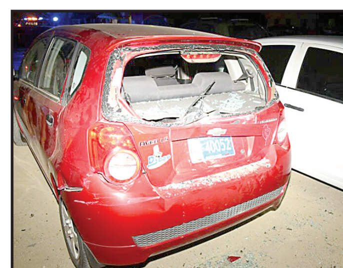


















ORANJESTAD(AAN): -- Algo pasa di 7or di anochi, patruya Noord y di Santa Cruz a acudi na Moko net dilanti di Parke Arawa,. Tabata pa un accidente cu a sosode. Na yegada di patruya a bin topa cu e accidente den cual tres auto tabata envolvi. Ora polis a bay chek kico exactamente a sosode, testigonan ta conta cu e pickup Toyota Hilux color preto number A-34864, a bin for di zuid y a baha caminda na su man drechi y dal den un truck di Disney Recreation number A-10463. E trahador di e compania tabata trahando na e truck y cu consecuencia cu e homber a wordo primi mey mey di e truck y e Chevrolet Aveo cora number A-40052. E persona a keda herida. Ambulance a presenta na e sitio pa asina atende cu e homber y despues a transport'e pa hospital. E manehador di e pickup Hilux a keda deteni pa motibo cu e tabata bou influencia di alcohol. Daño material tabata basta grandi.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Liza Annemarie LEGITO en Marjorie Eleanor ROWE, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **3 oktober 2017 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. de bekrachtiging voorlopige toevertrouwing v/d minderjarige (EJ-1744/17-AUA201702033).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Katiushka Emylaine Shirliënne HASSELL en Jurandy Christopher OCILIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **17 oktober 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. de bekrachtiging voorlopige toevertrouwing v/d minderjarige (EJ-1723/17-AUA201702007).

de Griffier,
E.E. de Weever

Crown
We are looking for
A SPECIALIST IN TILE
Crown
Requierements:
- Experience selling tiles
- Knowledge in tiles
- Positive Attitude
CrownAruba
To express your interest you can contact us: 597-9817
You can send your CV: jennifer.arubacrown@gmail.com

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 825.000,-

Con?



+



Afl. 550.000,-

Afl. 275.000,-

www.lottoaruba.com





Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Biblioteca Nacional a presenta Green Education Symposium Aruba





ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional a presenta nan di 6 edicion di Green Education Symposium Aruba, na unda Sra. Astrid Britten, director di Biblioteca Nacional Aruba a duna un idea general riba e evento.

Manera a menciona caba, esaki ta di seis biaha cu Biblioteca Nacional a organiza Green Education Symposium Aruba, y ayera nan tene apertura cu un charla na studiantenan di John Wesley College y Mon Plaisir College.

E tema di e aña aki ta 'Climate Change', pero tambe no mester laga un banda e parti di agricultura y parti di cuminda, cu ta bay hunto cu cambio climatico.

Sra. Britten a tuma un momento pa gradici nan partnernan Santa Rosa, WEB Aruba N.V. y nan invitadonan special, Kristen Mastel di Merca, David Bynoe di Barbados, William Guerrero di Colombia, y naturalmente expertonan local, Frank Kelly, James Ocalia, Andre Marin y Bjorn Lampe.

Sr. Ronny Alders di Biblioteca Nacional Aruba a splica cu Aruba no por keda afo den desaroyonan di cambio climaico, y mester pone hopi atencion riba e tema aki, pasobra esaki ta afecta tur parti di mundo, y Aruba no ta un excepcion. Horcan Irma ta pasando den Caribe, y Alders ta bisa cu esaki ta un 'wake-up call'.

E ta enfatiza riba parti di agricultura, na unda mester come mas saludable, kiermen cumindanan cosecha localmente, y esaki ta stimula un economia sostenible.

E simposio aki, manera tur aña, ta enfoca riba schoolnan secundario y educacion avanza, nan ta trece oradornan profesional di diferente pais, pero e aña aki, cu idea di Sra Britten, a dicidi di incorpora arte sostenible durante e simposio. E simposio tambe ta inclui workshops, y tur den cunucunan sostenible. Nan lo bishita cunucu 'Speranza Nobo', situa na Alto Vista, y nan lo bishita Santa Rosa.

Sr. Alders kier a enfatiza pa publico en general, nan a organiza un 'nochinan di lectura', na unda nan lo tin oportunidad pa scucha e oradornan internacional y local, esaki lo tuma lugar diaranzon 6 di September di 7 pa 9 pm. na Biblioteca Nacional, entrada ta gratis.







maduro travel cruise experts

Zenith

3 more days to book

Christmas

DEC 15 Fly with PAWA airlines to Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial
DEC 16 Breakfast Buffet
Transfer to board the Zenith
DEC 17 Day at sea
DEC 18 Roseau, Dominica
DEC 19 Bridgetown, Barbados
DEC 20 St. George, Grenada
DEC 21 Kingstown, St. Vincent & the Grenadines
DEC 22 at Sea
DEC 23 Disembark in Santo Domingo
Transfer to Hotel Hodelpa Caribe Colonial
DEC 24 Return flight to Aruba

Afl 2,117 p/p ADULT

Afl 1,525 p/p CHILD <12 SHARING WITH 2 ADULTS

Prices are based on Outside Cabin Double Occupancy and Availability.

Required for Bookings
- Deposit of Afl 500 p/Adult (non-refundable)
- Final Payment by November 16, 2017

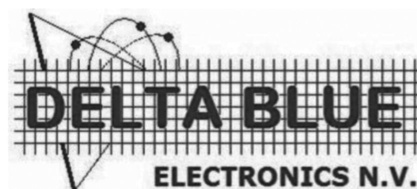
pullmantur

ALL INCLUSIVE

SAILING FROM THE DOMINICAN REPUBLIC

INCLUDES: All inclusive Cruise on the Zenith for 7 days, Roundtrip ticket on PAWA Dominicana based on T-Class, Airport taxes Santo Domingo, 1 night at Hodelpa Caribe Colonial pre-cruise, 1 night post-cruise, Breakfast Buffet, Transfer to/from SDQ Airport - Hotel, Transfer SDQ Hotel - Port - Hotel.

AIR INCLUDED
Prices are subject to change



Career Opportunity for:
ACCOUNTS RECEIVABLE/ PAYABLE CLERK

Job Qualifications:
- HAVO, VWO, MBO or EPI Unit Economia
- Knowledge of MS word, MS Excel and Quickbooks
- Most be able to speak and write English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Experience in similar position

Job Requirements
- Good communications skills with outgoing personality
- Answer and route incoming calls
- Ability to work independently by prioritizing and multitasking
- Assist management in different projects

We offer competitive wages and excellent working conditions.
If you are interested please send your resume or application to charise.hodgson@deltablue.aw
Tel: 582 81111

Serie di conversashon cu Giovanni Arends di AVP: Ejercicio na trabao

"Dunando empleadonan oportunidad pa haci ejercicio na trabao nos ta crea un poblacion saludabel y activo"



ORANJESTAD (AAN); Matutino DIARIO ta sigui cu e serie di conversacion cu Giovanni Arendsz, manera indica caba un candidato politico hopi bon gusta den nos comunidad y apareciendo como candidato number 26 ariba e lista di AVP.

Den nos edicion anterior Giovanni Arendsz a conta nos un poco di e manejo cu el a logra inclui den e plan di gobernacion 2017-2021 di partido AVP. Giovanni a conta nos cu un parti importante di e manejo ta pa introduci deporte na pia di trabao durante ora di tarbou. Esaki ta ensera cu e doño di trabao ta duna su empleado 30 minuut durante horario di trabao pa e empleado haci ejercicio. Segun Giovanni internacionalmente esaki ta algo cu ta dunando su frutanan. Companianan internacional manera Google ta haci esaki pa algun aña caba.

Awe nos ta combersando cu Giovanni ariba e beneficionan cu programanan di ejercicio tin pa e trahado.

Awe nos kier pa bo splicanos ki beneficio e trahado tin si introduci programanan di ejercicio na trabao?

Estudionan haci ta comporba cu Ejercicio na trabao tin hopi beneficio pa e trahador. Un para di ehempel ta lo siguiente

E beneficio mas importante ta e salud di e empleado y nos comunidad. Manera nos a bin ta bisa caba, pa añanan ta existi estudio cu ta prueba cu NO move of haci deporte ta dobbel mas peligroso cu obesidad. E peliger pa desarolla malesanan cronico ta dos biaha mas grandi serka hendenan cu no ta move of practica deporte. Pero tambe tin otro tipo di beneficio pa e trahado esaki nan por ehempel

movecion na trabao ta motiva y stimula tur hende pa haci algo cu nan condicion fisico, y ta yuda reduci e problemanan di salud cu ta surgi den tercera edad.

E humor di e empleadonan cu ta cana 30 minuut durante ora di trabao ta mucho mas mihor cu e humor di e empleado nan cu no ta haci esaki.

Un empelado cu ta haci ejercicio na trabao ta deal cu situacionan fastioso mas trankilo cu otronan pasobra nan nivel di stress ta muchu controla cu di e di e otro empleadonan. Dus e estado emotional di e empledo tambe ta mehora.

Empleadonan cu ta haci ejercicio tin menos dificultad pa cumpli cu tareranan cu tin di haber cu memoriza informacion of cu tin di haber cu ponemento di atencion na detalles. dus e memoria di e empleado tambe ta mehora.

Ejercicio na trabao ta haci entre otro cu e empleado ta yega su cas y anochi ta drumi miho y ta lanta mas fit.

Tambe ta un realidad cu hopi hende ta cuminsa cu programanan di movecion pero ta laga esakinan un banda na caminda. Movecion na trabao tambe ta duna e empleado e oportunidad di forma grupo-nan di support y motiva otro pa sigui move. Esaki ta trece cune cu e chance ta mas grandi cu e persona ta cuminsa un plan di moveshon y sigui cune exitosamente.

Ora un hende ta practica qualkier forma di moveshon autoaticamente e ta cuminsa controla su nutricion tambe pasobra e lo kier waak cambio den su fisico. Esey ta un beneficio extra.

Asina tin mas beneficio cu por worde menciona.

Giovanni ta termina bisando cu "Aruba mester dedica tur esfuerzo y recurso necesario pa haci e vision aki un realidad y cu esey ta un di su metanan pa cumpli cu esaki"

Den nos proximo edicion nos lo sigui combersa cu Giovanni Arendsz candidato number 26 ariba e lista di AVP ariba e topico interesante aki cu ta Deporte na trabao.

Taoist Chi Society Aruba® celebrando "awareness day"



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra, dia 9 di September Taoist Tai Chi Society Aruba® lo ta celebra "Dia di concientisacion". Esaki ta wordo celebra den 26 pais na unda ta wordo practica e arte di Taoist Tai Chi. Na Aruba lo celebra esaki for di 9 am te cu 12pm na nos Centro di Taoist Tai Chi na Stadionweg 13. Continuamente lo tin demonstración y splicacion di Tai Chi na unda cu tur esnan cu ta interesa por walk in y haya información. E ehercisio di Taoist Tai Chi ta pa "tur edad" y ta adapta su mes na e curpa di e persona y esaki ta agradabel pasobra no tin cu forza bo curpa. E beneficionan ta inmenso y e ta traha preventivo pa cu nos salud. Tur persona ta bon bini. Pa mas información por yama 583-0177.

Amplia programa di Enseñansa pa Empleo

PADILANTI!





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 SEPTEMBER 2017 OM 8:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

Initiatief ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Warenverordening (AB 1996 no. GT 12) (invoering etikettering van producten).

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Reflexion

Semper liber pa stima

Bo sa cu bo ta asina liber manera un para? Bo por bula den horizontenan infinito di cielo. Bo por yega te na seronan di mas halto. Pero tambe bo por lastra bo curpa sin hasi uso di bo alanan, e alanan cu ta yama: amor. Semper bo ta liber pa stima y semper bo ta liber pa odia. Ta pertenece na bo, kico bo ta scoge. Tin candela y awa poné bo dilanti: saca bo man pa esun cu bo kier. Dilanti di hende tin bida y morto: esun cu e gusta mas, Señor ta dun'é. (Sirag 15, 16-17) Esta increibel! Ta di mi ta depende bida of morto. T'ami ta disidí, si awanan fresco di amor lo yena mi existencia of candela infernal di odio lo trok'é den shinishi. Di mi ta depende e aspecto, e cara di e dia di awe. Di mi lo depende e dia di mañan, si Dios lo dun'é. Di mi lo depende te hasta eternidad! Sí, ami lo dicidi di mi suerte, di suerte di mundu y di mi destino eterno. Señor a hasi mi liber! Mes liber cu E ta! Señor lo duna mi, pa locual lo mi saca mi man. Si mi saca mi man pa amor, Señor lo duna mi amor; si mi saca mi man pa bondad, bondad lo basha riba mi; si lo mi busca paz, paz lo reina den mi. Pero si mi saca mi man pa odio lo mi haya violencia; si mi saca man pa egoismo, lo mi topa cu soledad; si mi saca man pa corupcion lo mi hundi mi bida den scuridadnan. Sí, bo ta liber! Bo por saca bo man y scoge. Bo tin caba, pa locual bo a saca bo man. Ainda bo por scoge. Ainda bo por cambia e aspecto di dia y aspecto di bida. Ainda bo por scoge amor y rescata bo eternidad! Bo tin capacidad di saca man y skohe. Bo por scoge speranza, na lugár di amargura; bo por scoge legria y confianza den Tata Todopoderoso, na lugar di desesperacion; bo por scoge sonrisa, na lugar di rabia of pordon, na lugar di rencor. Sí, bo por scoge felicidad of infelicidad. Tur dos ta na alcance di bo man. Saca bo man y scoge. Anto, tene cuidao, no asocia cosnan material cu felicidad, pasobra si bo ta hacie, e cancer di ansha lo caba cu bo pocopoco. Amor no ta nace for di cosnan material, nèt contrario, e ta nace den nan ausencia, e ta nace ora ya ningun falso briyo ta purba sofoké, ora ya ningun falso balor ta purba sustitui, ora ya no tin ningun otro cos fuera di alma, fuera di curazon, fuera di ser humano. E ora ey e caminda pa amor ta bira liber. Asina tambe felicidad ta nace. Solamente ora bo ta descubri e tesoro cu ta den bo paden y cu ta yama: amor y solamente ora bo ta entregue na otro, lo bo ta feliz! Bo tin cu keda sunu pa bo por ta felis. Awel, scoge amor, kier men duna bo mes; scoge felicidad, kier men stima; scoge paz, kier men pordona; scoge legria, kier men sirbi; scoge union, kier men baha cabes. Sí, bo tin cu keda sunu, pa bo por ta felis. Y si felicidad no kier bati na bo cas, ta pasobra bo no kier duna bo mes, bo no kier sirbi, bo no kier pordona, bo no kier baha cabes, bo no kier stima. Ta pasobra bo a saca bo man y a scoge cosnan material y cu nan un ansha sin fin; ta pasobra bo a saca bo man y a scoge egoismo y cune bo a trapa riba delicado flornan di amistad y a machica nan; ta pasobra bo a scoge arogancia of violencia, of rencor. Tur tres ta simianan di scuridad, "virtudnan di fierno". Si bo a scoge nan, bo a scoge fierno. Si, bo ta liber pa hacie, mescos cu bo ta liber pa cambia bo decision, pa saca bo man y scoge bida na lugar di morto; luz na lugar di scuridad; misericordia na lugar di odio. Awor mes bo por saca bo man y scoge amor! No ta berdad, cu bo tin mala suerte of cu Dios a castiga bo. Mescos cu no ta berdad, cu ya nunca mas bo no por ta feliz. Simplemente bo a scoge robes, bo a asocia robes, bo a biba robes. Saca bo man y cambia bo suerte: scoge amor, scoge generosidad, bondad, scoge ternura, scoge confianza y fe. Dios a duna bo un dia limpi, manera un glas bashi. Tabo lo yene cu felicidad of infelicidad. Asina tambe lo bo hasi cu bo bida. Dia pa dia lo bo yene cu amor of cu odio;

cu generosidad of cu egoismo. Anto bo ultimo momento lo yega y bo bida lo keda eterniza. Sí, lo bira eterno locual tabata bo bida. Morto lo eterniza "e contenido di glas". Eternidad pues, ta den bo man. Awor aki bo ta scoge. Anto corda: solamente amor ta eterno! Eternidad ta na alcance di bo man. Stima y lo bo tine! Bo ta liber pa stima. Bo tin libertad pa conkista eternidad. Anto eternidad ta den Dios y Dios ta AMOR. Di con bo ta scoge locual no ta amor, di con bo ta busca locual ta destrui amor, di con bo ta habri bo curazon na sentimentonan di rencor, cudishi, venganza of te hasta odio? Di con bo ta uza bo libertad omnipotente pa scohe locual no ta amor? Locual no ta amor, no ta bida y no ta eternidad. Di con bo ta scoge bo autodestruccion? Si, sentimentonan di odio, di rencor of cudishi ta un cancer cu ta yena curazon di hende. Un canser maligno. Anto scohi y acepta boluntariamente! Ainda por cure, ainda por habri curazon pa amor, pordon y misericordia drenta aden. Semper ta keda na bo, kico bo ta scoge y kico bo ta acepta y ta hasie bira bo propiedad. No ta Dios ta manda bo consumi di rabia, no ta Dios ta kita soño fo'i bo wowonan y ta hasi bo morde diente di venganza of cudishi. No ta Dios a sera bo den murayanan friu di egoismo y indiferencia. Esey tabata bo eleccion liber. Na e mes manera, awor'aki bo por hasi un otro eleccion. Bo por elegi amor. Bo por hasi amor bira e unico motibo di bo bida y unico meta. Bo por hasie! Bo por pordona, bo por duna otro man, bo por acepta otro su disculpa, bo por comparti tur cos cu otro! Bo por hasie. Bo ta liber pa hasie!



Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Cumindanan y bebidanan cu ta kima vet

Nutricion & Movecion

Rene Wild

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

Tin cumindanan cu ta aumenta e calorianan cu bo ta kima y esaki por bini door di e protein, e fibra y otro nutrientenan natural cu bo ta haya den cuminda. Aki algun cuminda y bebida cu ta yuda kima vet:

PINDA
Pindanan manera almonds, walnuts y cashew ta ser considera cumindanan cu ta juda kima vet. Nan ta contene masha tiki Carbohidrato, halto den fibra, vetnan saludabel y protein. Nan calorianan ta dificil pa e curpa absorbe y tin evidencia cu nan ta boost nos metabolismo.

AZETA DI COCO
E vet den azeta di coco no ta mescos e otro vetnan saludabel manera awacati of Olijfi. E vetnan den azeta di coco ta ser yama MCT y ta vetnan cu ta metabolize na otro manera y ta vetnan cu tin efectonan biologic masha potente.

BATATA HERBI
Depende con bo prepara batata, e por ta bo amigo. Obviamente batata hasa of batata chips lo no ta aconsehabel si bo kier kima vet, pero batata herbi ta otro cos.
Ken no gusta un batata herbi ? Y e motibo di con e ta yuda bo kima vet ta cu e satisface y yena bo liher dus bo no por come hopi.

COFIE
Coffie ta bo amigo. E ta saludabel y yen di anti oxidante y componentenan bio activo. A ser prueba cu coffie ta boost metabolism y aumenta kimamento di vet. Awor no bay bebe coffie henter dia y tur dia…tampoco si bo tin presion.

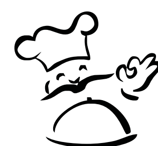
APPLE CIDER VINEGAR
E ta baha e nivel di sucu despues di un cuminda cu hopi carbohidrato y ta yena di forma cu bo ta come menos e dia ey.

GREEN TEA
Otro bebida cu ta juda kima vet. Manera Coffie, e tin cierto cantidad di cafeina cu ta juda cu e proceso di kima vet. Ademas e ta contene substancianan bio activo....Y ta boost metabolismo.

PEPPER (hot chili y cayenne pepper)
Pepernan manera hot chili peper ta contene un substancia yama Capsaicin cu ta reduci apetit y boost metabolismo,

AWA
Awa ta juda kima vet. Bebiendo mitar liter di awa por boost bo metabolismo cu 17% pa un ora y mei. Pa yuda kima vet, bebe awa frieu pasobra ora ey e curpa mester expande energia pa calenta e awa na e temperatura di e curpa.

Mihor ora pa bebe awa ta prome cu come.



RECETA

Cheeseball cu olijfi

1 kopi keshi raya (Oude kaas of belegen)
2 cuchara di Manteca
½ kopi hariña blanco
Un tiki cayene paper
25 olijfi yena cora

Drei e keshi cu e manteca, despues pone e hariña blanco poco poco aden y despues e cayenne peper. Coy un tiki mansa lora rond di e olijfi y hacie rondo.
Hunta un plancha cu un tiki manteca of rees pone e bolitanan riba dje y laga nan horna na 400 grado pa 15 minuut.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Maneranan positivo pa deal cu hendenan grosero

Drs.Marisol Krosendijk, Sicologa

Ora un hende ta grosero mantene un smile riba bo cara. Ora bo keda riba e caminda principal y mantene bo alegria, bo ta kita nan poder for di nan.-Joel Osteen

Si un relacion cuminsa na un manera amoroso, esey no ta nifica cu e lo keda asina a largo plazo, maske e ta famia, amistadnan of pareha. Pa un rato bo por haya un persona hopi caring y bo lo kier pasa mas tempo cune pero e siguiente momento e persona por bisa algo cu ta ofende bo asina hopi cu bo no kier wak e mas.

Pa duna algun ehempel, preguntanan manera „Con bin bo no haya trabou ainda?” of „Con bo a subi asina hopi peso?” por laga un sabor amargo den bo boca y trigger bo rabia. Mayoria di hende di baina ta pensa promer cu papia y esaki por tin efectonan desastroso riba relacionnan.

Ora un hende ta ofende bo, bo tin tur derecho pa defende bo mes pero corda cu semper bo por ta respetuoso mientras bo ta reacciona riba e sorto di remarcanan ey.

Pero haya e manera corecto pa contra argumenta cierto hendenan asina no semper ta facil ora e hende cu a maltrata bo ta bo hefe of un hende cu bo no por permiti pa kibra lasonan cune.

Aki bou bo por lesa 8 punto cu por yuda bo deal cu hendenan grosero:

1. Danki.
Un simpel "danki" ta refleha hopi madurez di bo banda. Ora un hende ta grosero cubo y bo ta reacciona cu un "danki" e ta solamente indica cu bo ta kies pa no ignora e persona pero bo no a laga e persona su palabranan afecta bo tampoco. Esaki lo hasi cu e otro persona ta keda keto door cu nan lo realiza cu nan remarcanan no tin e efecto desea riba bo. Ademas, e lo beneficia abo tambe door cu bo lo keda positivo y bo lo no laga groseria molestiabo.



OFERTA:
Cumpra 1 Bucket di Remia Margarina 10kg Afl.40.80* y ricibi e di 2 Bucket na MITAR prijs (Afl.20.40*).
Bo ta amante di prepara Snacks na Cas of entrega Snacks na Take-outs? Wel ata bo chance pa cumpra un Margarina na un super bon prijs!

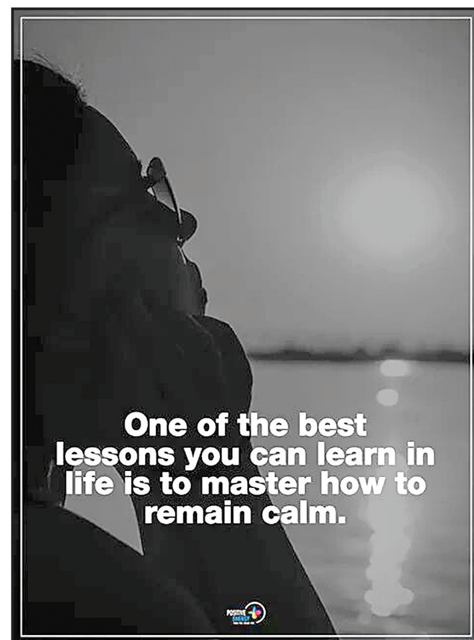
- Remia Margarine ta un margarina Hulandes conoci pa su bon sabor y calidad.
- Ta prepara un mansa dushi y suave. Manera pa bo SNACKS, koeki, croquet, pastechi y Bolo.
- Duna bo plato, un sabor dushi exquisito usando Remia Margarina pa hasa carni of traha sauce cune, Delicioso!
- Hmmmmm Margarina Remia ta dushi, Purbe.

*Prijs ta inclui BBO y BAZV.



Remia
El Louvre Witec
Arendstraat 111 • 588-5577 • El Louvre Witec





2. Termina e combersacion.
Ora bo ta incapaz di reacciona amabelmente riba algo cu un persona a bisa, ta semper mihor pa pone un fin na e combersacion inmediatamente. Door di hasi esaki, bo ta hasi sigur cu cosnan no ta bira amargo y aruina e relacion y na mes momento, bo ta hasi hopi cla cu bo no ta ni di acuerdo cu e persona ey, ni tampoco cu e manera cu e ta apoya su bista riba cosnan.

3. Bo a casi lastima mi sentimientonan.
Maske esaki ta zona un tiki sarcastico, e por ta hopi efectivo ora mester para hende grosero. Promer, bo ta evita nan negativismo y riba esey bo ta descurasha e otro persona di hasi mas remarcanan asina, door cu bo no ta wordo afecta dor di nan.

4. Si, bo tin razon.
Maske e por ta hopi dificil pa bisa y bo no lo sinti hopi satisfaccion di esaki, esaki ta percura cu e combersacion ta wordo wanta cortico y e otro persona ta desapunta pasobra e no por a logra e reaccion desea di bo.

5. Semper bo mester ta asina negativo, no?
Door di bisa esaki bo ta shift e atencion di bo mes pa e persona cu tawata bruto cubo. Esaki ta hasi cu e persona ta contempla su escohencia di palabra y ta cuestiona su mes comportacion. Ademas, bo por hasi cu e persona ta realiza su malcomportacion y imparti un sentido di remordimiento den nan pa asina nan evita di hasi e foutnan aki den futuro.

6. Djiez hari.
Un tiki harimento por tuma un hende pa sorpresa y e ta siguramente no algo cu un hende lo spera despues di un comentario bruto. No solamente e ta hasi e situacion un tiki menos serio pero tambe e ta hasi cu e persona ta sinti berguensa.

7. Mi ta stima mi mes y abo tambe.
Esaki mester wordo usa cu discrecion. Mientras e ta usualmente no consehabel pa usa cu bo hefe, e ta hopi efectivo ora ta yega na amistadnan y famianan. Door cu hende no ta custuma na expresa emocionnan habri, esaki lo bruha nan promer nan por bisa algo. Ademas, bo lo fria nan hostilidad cu bo calor y nan no lo ta capaz di pensa un respuesta apropia.

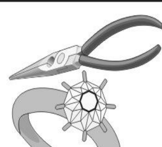
8. Mi ta aprecia bo opinion.
Esaki ta indica cu bo no ta cla pa baha na e nivel di e otro persona. Ora groseria topa un reaccion grosero mayoria di biaha e ta resulta den amargura y argumento. Mientras cu si bo contesta cu algo asina, e lo laga bo sigui e combersacion cu dignidad y tambe implica cu bo no ta di acuerdo cu nan perspectiva.

Pensamento final:
Con bo ta reacciona riba un situacion en particular ta solamente depende di con bo ta kies pa reacciona. Dus, pakico permiti bo mes den un intercambio indefini di negatividad door di tuma e comportacion di otro hende personal. Semper ABO por kies pa felicidad. Ora un hende ta grosero cubo nan ta desenmascara nan mes y revela ken nan ta. Esaki no ta bisa nada dibo. No tuma esaki personal. Groseria ta un hende debil su imitacion di forsa. Un felis dia Aruba…….

(Fotos: Marisol Krozendijk)

Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 4 September 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI		ZODIAC
8642 3685 7500	1148 5106 9984	4751	8274 5187 0353	8467 9763 7701	M A	2134 GEMINIS 9655 LIBRA

LOTTO DI DIA: 13-14-20-21-29 | DFF: 0045 | BIG 4: M 2771 A 5689



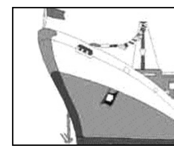
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **5 September 2017**
Solo ta baha: 6:48 p.m.
— **6 September 2017**
Solo ta sali: 6:29 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranzon 6 Sep. 2017:**
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
—**Diamars 12 Sep. 2017:**
Freewinds:
(10:00 until Sun 17th)
—**Diaranzon 13 Sep. 2017:**
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

044 **Baby cu worde cria na pecho, tin menos chance di desaroya 'necrotizing enterocolitis'.** E malesa aki ta presenta su mes mas comun den babynan cu nace malo of prematuro. Den e malesa aki, e capa di e muraya di intestino ta muri y ta kita cay. Pero Babynan prematuro cu worde alimenta cu lechi di nan propio mama, tin 1/6 te cu 1/10 chance di desaroya e malesa. Un estudio na Australia a estima cu 83% di e casonan di e malesa aki por worde atribui na e falta di dunamento di lechi di pecho.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **17 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **111 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **118 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **159 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018

EMERGENCIA

Diamars 5 Sep. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

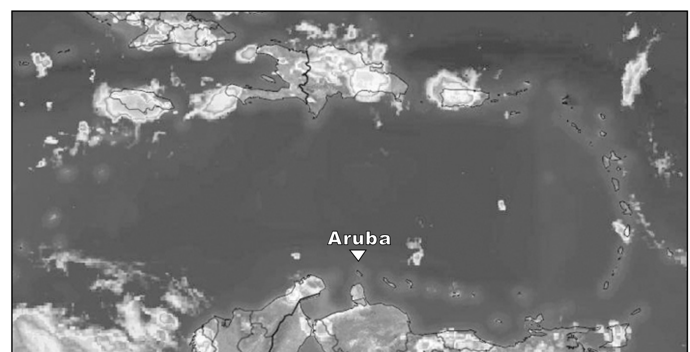
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Loke Tempo ta Mustra....





TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 28 ºC

•• Pa awe un aire relativamente seco y stabil ta cubri region, y tene asina posibilidad pa awa cay na un minimo. Biento ta keda modera pero lo bira menos gradualmente riba Diamars. Pesey temperatura halto di ultimo dianan lo persisti.

•• Biento ta supla en general for di Pariba y modera entre 12 y 30 km/h. Den dia lo tin rafaga basta fuerte entre 31 y 39 km/h.

•• Olanan ta for di pariba cu altura di 3 pia, te localmente 5 pia na costa panort te noordwest. Labaderanan for di noordoost produci pa Horcan Irma lo cuminza yega Diamars y haci lama bruto, cual condicion lo dura pa par di dia

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 35º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Lo ta hopi bon si bo ta mas inteligente pa bo no bay cay den e rutina, cuminsa tuma decision nan y adapta esaki. Number di suerte 89-13

Tauro
Bo mester ta pendiente ya cu bo ta bay biaha di ferente caminda. No bay distrae bo mes cu otro cos. Midi bo palabranan y bo actitud. Number di suerte 81-35

Geminis
Bo a drenta den un etapa na unda bo lo defende lo cual ta di bo. Bo lo tin cu actua hopi sabi, bo lo mester controla bo deseonan. Number di suerte15-37

Cancer
Cuida bo salud haci ehercicio, purba medita pa bo controla e rabia cu bo ta sinti paden. Sali un poco y purba di no actua sin pensa. Number di suerte 08-33

Leo
No bay tras di situacion nan cu lo bay pone bo duda y blokia bo mes. Ta momento pa tin amistadnan nobo y reconoce esun nan cu no ta bale la pena mas. Number di suerte 81-53

Virgo
Lo tin progreso den bo bida, pero bo lo tin cu controla e situacion pa e no sali di bo man. Number di suerte 91-61

Libra
Purbando algo nobo bo por duna un stap dilanti den bo bida, bo djis tin cu enfoca y analisa pa bo actua di e miho manera y bo no haya bo mes den un desaster. Number di suerte 01-73

Scorpio
Ta momento pa bo ordena bo economia y tuma medida den bo gastonan y pone lo cual ta importante na prome. Number di suerte 82-16

Sagitario
Awo bo ta bay mustra tur hende lo cual bo ta capaz di haci. Bo energia y bo flexibilidad lo yuda bo ta dispuesto den colabora. Number di suerte 05-12

Capricornio
Purba di ripara kico ta importante y kico no. Bo tin e poder di sinti y analisa, esaki lo duna bo e yabi cu bo tin mester awo. Number di suerte 41-73

Acuario
Bo lo haya bo espacio pa organisa bo cas, pone tur cos na su luga, tur esaki pa logra un miho estilo di bida. Number di suerte 06-83

Piscis
A yega e momento di pensa riba lo cual bo kier y lo cual bo kier haya den e bida aki. Bo mester balora bo mes y inverti un tiki riba bo tambe. Number di suerte16-39

Resultado

1	9	5	4	2	7	8	3	6
6	7	3	8	5	1	2	9	4
2	8	4	6	9	3	1	7	5
9	3	2	1	6	5	4	8	7
4	6	8	3	7	2	5	1	9
7	5	1	9	4	8	6	2	3
5	2	6	7	8	9	3	4	1
3	4	9	2	1	6	7	5	8
8	1	7	5	3	4	9	6	2

Difficulty Level ★ 9/04

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Un barco no por tin dos captan:

Dos hende no por ta mando na e mesun momento

Busca palabra

N	O	R	J	H	B	B	M	V	A	D	R	J	C	D
Z	O	F	O	M	U	D	L	Z	V	O	E	A	O	A
M	W	I	N	D	R	D	N	R	D	D	I	P	N	D
B	V	C	C	D	A	A	I	E	D	R	P	O	S	I
T	C	K	T	C	N	V	E	C	D	O	H	C	E	L
I	Q	Z	X	I	U	R	L	E	A	H	Y	I	H	A
X	V	Q	V	L	C	R	T	A	V	T	C	F	E	N
Y	U	I	N	A	B	E	T	F	S	S	U	I	R	O
Q	D	G	E	H	C	V	J	S	E	M	X	R	O	I
A	J	R	A	T	O	X	U	L	N	W	F	E	A	C
R	A	D	I	O	G	R	A	M	A	O	J	T	N	A
N	W	V	D	I	S	P	U	T	A	X	C	S	Y	R
B	E	C	Z	X	C	K	Z	G	B	Z	K	E	X	I
R	T	K	C	R	Y	N	B	E	N	T	O	I	R	H
X	E	L	B	A	N	O	Z	A	R	B	K	W	C	W

ACREEDOR
ADIVINANZA
CONSEHERO
DETECTIVE
DISPUTA
HUDICATURA
IRACIONALIDAD
RADIOGRAMA
RAZONABLE
RECONSTRUCCION
SALVADOR
TERIFICO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

2		1	3		5			6
		3		6				
			1				9	4
5						1		7
	9						4	
4		7						3
3	6				1			
				2		5		
7			5		4	8		1

Difficulty Level ★★ 9/05

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



Berd'e ta!

Di punta pa punta Aruba a celebra e cumpleaños di Mike Eman

SAN NICOLAS
Lider di AVP ta bishita tur cas di partido awe diadomingo pa celebra su cumpleaños. Simpatisantenan hunto cu candidatonan di San Nicolas manera Chris Dammers, Sandra Brown y Mike de Meza a ricibi'e cu brasa y sunchi. Un bolo grandi color berde y cu logo di AVP a wordo ofreci na Mike Eman cu a yega den un caravana largisimo.

BRAZIL/MABON
Na Cas di Partido AVP na Cura Cabay/Brazil Prome Minister y Lider di AVP Mike Eman a wordo sorprendi cu un serenta di Mariachi Luz di Luna y despues e publico presente den coro a canta "Feliz Cumpleaños". No por a falta e bolo berde y tambe lider di AVP a haci e apertura oficial di e sede aki di partido berde.







SAVANETA
Savaneta y su candidatonan a ricibi lider di AVP Mike Eman na grandi. E trafico a paralisa y a forma un fila di simpatisantenan hunto cu Mervin Wyatt Ras pa ricibi Eman, su casa Doina y simpatisantenan cu a compañ'e. Un coro berde a canta Happy Birthday y a parti bolo y refresco.

POS CHIKITO
Den oranan despues di merdia e caravana di Mike Eman a yega den e bario di Pos Chikito cu ta full renoba. Un bario cu a wordo embeyece cu construccion di Green Corridor y cu diferente camindanan a wordo asfalta tambe. Na cas di famia Chinto Webb bisiñanan hunto cu candidata Desiree Croes a ricibi e lider. Na e cas aki di un famia cu semper ta AVP a lanta un bandera inmenso cu ayudo di mas di 10 homber. Berd'e ta e grito a resona.

SANTA CRUZ
Rooi Bosal na Santa Cruz tabata e siguiente stop den e recorido cu Mike Eman y AVP completo ta haciendo riba e isla awe pa celebra e fecha natal di e lider. Un biaha mas alegria tabata desbordante pa yegada di Eman na cas di famia Kock y Flanegin. Aki a regala e gran politico y defensor di Aruba un serenata y a corta bolo.











DAKOTA
E bon bini na Casa Vieja na Tarabana tabata simplemente estupendo. Colega candidato Arthur Dowers a uni na e grupo regalando Mike Eman un bolo. Un grupo di ciudadanonan Arubiano nobo a acudi na e restaurant pa saluda y demostra nan apoyo. Lider di AVP a gradici nan, e propietarionan y tambe a pidi pa manda hopi energia pa bisinja di e establecimento, su bon amigo Sr. Agumbero cu ta na Colombia buscando su salud.



PARADERA
Ambiente total na Paradera pa yegada di Mike Eman den su tour pa celebracion di su fecha natal hunto cu pueblo. Aki el a keda ricibi pa e coleganan di e districto Clayton Croes, Gerlien Croes y Norman Roos. Esaki ta algun imagen di e alegria cu a reina den famia di AVP. Boeis Maduro a regala Eman un bolo y asina a canta hunto.

PONTON
E caravana di cumpleanos a yega Ponton cerca Richard Arends. E colega y candidato tambe tabatin un bolo prepara pa e lider di AVP na e sede di su oficina. Den compania di tur simpatizante a canta Happy Birthday. Masha Danki!

TANKI FLIP
Dor di tanto bolo cu a haya for di San Nicolas pa Santa Cruz, pa Dakota, etc. colega Richard Visser tabatin un sorpresa saludabel pa balansa e cantidad di sucu den sanger di Mike Eman. A trece un bolo di wortel cu e lider a ricibi graciosamente y a comparti cu otro candidato y publico presente. Tambe a ofrece un nutritivo weya di soppi pa celebra su anja. Despues di a cuminda y comparti cu tur hende na Cas di Partido Tanki Flip, e lider di AVP a sigui den e caravana rond Aruba.





BOEGOEROEI
Ya cu bahada di solo, e tour pa celebracion di Eman su cumpleaños ta sigui na Boegoeroei cerca colega Carlos Bermudes. Esaki tabata un serenata y fiesta den e miho estilo crioyo di e dushi bario di Noord. Bermudes a yama bon bini na e simpatizantenan di tur bario cu ta compañando e lider di AVP y Eman a gradici e pueblo di Noord pa e bon bini caluroso.

RANCHO
Celebracion nacional y cu a cuminsa for di mainta a culmina anochi na Rancho. Dilanti di sede di Benny Sevinger tabatin un evento prepara cu musica en bibo di agrupacionnan local, hopi cuminda, cos di bebe y e alegria caracteristico di e famia AVP. Ora cu Mike Eman a yega na e parada final, un cantidad di coleganan candidato y simpatizante a ricibi'e den gran forma y asina a clausura e dia special di un forma grandi. Benny Sevinger a hiba palabra elogiando tur e cualidad di e lider politico y miho Prome Minister cu Aruba a yega di tin.





Diario-24

Diario-25

2 aña y 4 aña di prison exigi pa duo envolvi den dos intento di asalto arma

RANJESTAD (AAN) – yera mainta e hombernan .H. y S.D. a presenta den orte pa e caso den apela- on cu Ministerio Publico cuminsa. Ta asina cu G.H. liber mientras cu S.D. nda ta sintando castigo cu tin pendiente.

G interino ta haya cu mbos ta culpable pa e in- nto di asalto arma riba 12 eptember 2016 y 26 Sept 016 asalto ariba e mesun ompania. Ta asina cu G.H. bata un empleado di un ficina di accountant cu a ay traha na e compania ki y tabata suministra in- ormacion na S.D.

G a exigi 2 aña y 6 luna prison pa G.H. di cual 6 na ta condicional mien- as cu pa S.D. el a exigi 4 ña di prison. Awor Hof ta ay studia e caso y dentro algun siman lo por spera entencia.

NTENTO DI ASALTO RMA

G a mustra cu riba 12 Sep- mber 2016 a purba haci salto arma pero e persona en auto a core bay. Dia 26 eptember 2016 a bolbe aci un otro asalto arma ca- inda e persona tabatin 30 il florin, pero e persona en e auto di compania a gra core bay. Tur dos in- nto di asalto no a resulta. .H. ta wordo acusa di omplice door cu e tabata sun cu a duna informacion a S.D. ki ora lo por haci e saltonan.

SALTO A FAYA

of a puntra G.H. ariba su participacion den e asalto- nan. G.H. a bisa cu como empleado di un oficina di accountant, e mester a bay diferente biaha na e com- pania y tabata informa S.D. kico tur el a mira. Segun G.H. e no tabata sa cu riba 12 September 2016, S.D. a purba haci un asalto. El a duna informacion na S.D. kende e conoce pa algun tempo caba. G.H. a bisa cu nunca a palabra di cuanto placa e lo haya. Segun G.H., S.D. a bisa cu si e informa- cion ta bon, e lo yama G.H. E promer asalto no a logra. Hof a puntra si 12 Septem- ber 2016 G.H. a yama S.D. El a bisa Hof cu e no ta corda si e dia ey el a yama S.D.

Hof a bisa cu S,D. a declara na Polis y den Corte den Promer Instancia tambe el a fungi como testigo. A usa esakinan como prueba con- tra G.H. Hof a mustra cu segun S.D., ta G.H. a bin cu e plan di e asaltonan. El a bisa cu G.H. a duna in- formacion di e autonan cu tabata transporta placa. A palabra cu e placa cu haya di asalto lo wordo parti mi- tar mitar. G.H. a bisa cu e ta kere cu tin un otro persona mas envolvi cu S.D. lo kier sconde. E ta kere cu e otro persona cu ta trahando na e compania ya tabata prepa- rando e plan y tabata sumi- nistra informacionnan. El a bisa cu despues el a haya sa cu ya caba tabatin intento di asaltonan pero no a logra.

Hof a mustra riba yamadan- an telefonico cu G.H. a haci na S.D. y esakinan a wordo usa como prueba. Dia 16 September 2016, G.H. a yama S.D. y a bisa cu e biaha aki si mester ta sigur. S.D. a puntra si e forma di transporta a keda mesun cos y S.D. a bisa cu si.

Hof a mustra cu dia 20 Sep- tember 2016, G.H. a yama S.D. y desee suerte y a bis'e, e biaha aki sin fayo. G.H. a bisa Hof cu e tabata hopi nervioso pasobra nunca el a haci algo asina. E ta are- penti di loke el a haci. Hof a puntra pakico el a haci esa- ki. Segun G.H. e momento ey e tabata den un situacion financiero hopi dificil. El a bisa tambe cu na momento cu el a duna informacion e tabatin miedo di hala atras pasobra e no sa kendenan mas ta envolvi. El a bisa cu ta su fayo.

TIN OTRO HENDE ENVOLVI

Hof a puntra S.D. kico a pasa. Segun S.D. e sa cu el a haci malo. El a admiti cu el a purba asalta riba 12 y 26 di September 2016. El a bisa Hof cu e ta mantene su declaracion haci na Po- lis. Durante interogacion di Hof, na dado momento S.D. a bisa cu e tabata cu un otro persona, un Colombiano. El a bisa cu e Colombiano tabata arma.

El a bisa tambe cu no ta tur cos cu ta para riba papel ta cuadra cu e berdad. Segun S.D., Polis a pone declara contra G.H. Hof a puntra S.D. kico G.H. su funcion den e asalto tabata. Segun S.D., G.H. no tabata sa cu lo bay haci asalto. Sola- mente informacion e tabata kier di G.H. Hof a mustra cu na Polis S.D. a declara cu ta G.H. a bin cu e idea y cu ta G.H. a duna infor- macion.

S.D. a bisa Hof cu esey no ta cuadra cu e berdad. El a bisa cu ta Polis a pone de- clara pero no ta algo cu e mes a bisa. Hof a pidi spli- cacion con esey a bay. Se- gun S.D., Polis tabata blo keda haci e mesun pregunta y e tabata djis contesta si of no.

El a bisa cu door di situa- cion financiero dificil, el a haci esaki.

Hof a remarca cu G.H. ta- batin un bon trabou pa un oficina di accounting y a bay haci algo asina.

EXIGENCIA DI PG

PG a bisa Hof cu e ta haya legalmente proba cu G.H. y S.D. ta culpable di e intento di asaltonan. PG a bisa Hof cu despues di 12 September 2016 tabatin contacto en- tre G.H. y S.D. y esey na opinion di PG ta haci G.H. culpable di complice. El a bisa cu G.H. no solamente a duna informacion ki ora tabatin transporte di placa sino tambe ki ora lo ta mi- hor pa haci e asalto. Tambe tabatin palabracion con lo reparti e botin. No ta asina cu ta S.D. a yama G.H. sino ta G.H. a yama S.D.

PG a exigi 2 aña y 6 luna di prison pa G.H. di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Pa S.D., kende ta esun cu hunto cu un Colombiano arma a bay haci e asaltonan, el a exigi 4 aña di prison, kitando e tempo cu S.D. ta sera den KIA.

Despues di a scucha de- fensa di e abogadonan mr. Carlo cu a representa G.H. y mr. Faarup cu a repre- senta S.D., Hof a bisa cu ta sera tratamento di e caso y lo bay studia esaki pa den- tro di algun siman lo por spera sentencia.

WOULDN'T IT BE GREAT IF...
WE LIVED IN A WORLD FREE OF SEXUAL ASSAULT, DOMESTIC VIOLENCE AND CHILD ABUSE

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Stimula 'starters' door di:
a) Reduci tasa di belasting
b) Yuda cu permisonan y financiamento
c) Amplia e programa di Qredits
PADILANTI! MP

Minister Richard Arends:

Sistema Wi-Fi gratis den Caya Grandi ta un ehemplo di un economia di experiencia



ORANJESTAD (AAN) — Minister Richard Arends tambe a hiba palabra Dialuna, durante e acto di apertura oficial di e proyecto "free Wi-Fi system" den Caya Grandi.

E dignatario ta considera e dia aki uno hopi special. El a acentua cu gobierno di Aruba pa algun aña caba a inverti den e embeyecimento fisico di nos arteria comercial principal, pa revitaliza e centro di ciudad, y esaki ta un stap mas leu cu servicio di Wi-Fi pa tur esnan cu ta bishita for di Plaza Daniel Leo te henter e largo di Caya Grandi.

Minister Arends a acerca SETAR pa introduci e sistema aki den Caya, y e ta cuadra tambe cu e maneho di gobierno encuanto e transicion di un economia convencional pa un economia di experiencia.

E mandatario a menciona cu ya caba na Luna di Mei a tene un Hake Town, na unda di "apps unifications" lo por aumenta e fluho di hende na Caya Grandi cu lo resulta den mas benta, den mas actividad comercial.

Esaki ta e meta principal di e proyecto aki pa haci Caya mas accesible. El a subraya cu digitalizacion y comunicacion electronico ta un acelerador di progreso y di desaroyo economico. Cu e mesun pensamento aki a bay over pa pone Wi-Fi, pa asina despues cu nan caba cu e app, hunto cu sector priva gobierno ta bezig preparando pa app por genera hopi mas trafico unda cu e por sa tambe na unda e por haya cierto productonan cu e por bay hopi mas facil.

Esaki ta e idea di un mall unda e cliente tin Wi-Fi y e por sa précis ki tienda tin oferta, of descuento. El a señala cu gobierno nunca lo give up pero ta keda innova y esaki ta un ehemplo. Nan lo keda aumenta e facilidadnan di un economia di experiencia den Caya Grandi.

Renoba nos sistema di enseñansa:
a) Stimula uzo di tecnologia den scol
b) Mehora cooperacion entre docente y mayor
c) Crea mas facultad na Universidad
d) Introduci mas scol pa muchanan cu necesidad special
e) Elimina e sistema di 'keda sinta'
PADILANTI! MP



www.motorworldaruba.com



STEED

2018 Model EURO Version
From AWG 42,900.- excl
with all luxury standard features

2.8Tdi Diesel • 5S Manual Transmission • Bosch Common Rail • Airbags
ABS/EBD • Airconditioning • MP5 Touchscreen Entertainment System
USB/AUX • Bluetooth • 16" HD Alloy Wheels & Tires • Reversing Sensors
Side Steps • Bedliner • Anti-Rollbar*
*Acessories subject to change without prior notice and not available on all models

MOTOR WORLD
Aruba's Premiere Dealership in San Nicolas

Cura Cabai 137 - San Nicolas - Tel: 584.1828 - Kalalu Plaza #3 - Tanki Leendert - Tel: 587.7098

WOULDN'T IT BE GREAT IF......
WE LIVED IN A WORLD FREE OF SEXUAL ASSAULT, DOMESTIC VIOLENCE AND CHILD ABUSE

Accidente cu persona herida dilanti di bestuurkantoor





ORANJESTAD(AAN)-- Dilanti Bestuurskantoor a sosode un accidente ora un Daihatsu a dal basta duro tras di un Mitsubishi.

E impacto fuerte a laga un persona herida. Ambulance a presenta y a atende cu e persona herida.



HAIRFASHION
PELUQUERIA

Wilhelminastraat 100, Oranjestad

TA BUSCA / SE BUSCA

PELUQUERO / ESTILISTA Profesional

Ta ofrece:
* bon condicion di trabao
* ta firma pa permiso di trabao of cambio di firma

Yama pa traha
un cita pa solicita: 592-1619

TE CU 81 CHENS PA GANA

1 2 3 4

GANA AUNKE BO TA 1-OFF

Con pa hunga

• Scoge 4 (cuater) number entre 0-9 manera 1-2-3-4 of 2-3-4-7 etc
• Y haci bo bet

MATCH 1 2 3 4 Y GANA AFL 2.500,-

1-OFF RIBA 1 CIFRA	1-OFF RIBA 2 CIFRA	1-OFF RIBA 3 CIFRA	1-OFF RIBA 4 CIFRA
1 2 3 X	1 2 X X	1 X X X	X X X X
1 2 X 4	X X 3 4	X X X 4	
1 X 3 4	1 X X 4	X 2 X X	
X 2 3 4	X 2 3 X	X X 3 X	
	1 X 3 X		
	X 2 X 4		
AFL 100,-	AFL 25,-	AFL 15,-	AFL 50,-

1-OFF: Numbernan selecta por ta un mas of un menos cu e numbernan ganado.





www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Workshop riba metanan di desaroyo sostenible ta bay enfoca entre otro riba importancia di nos laman





ORANJESTAD(AAN): Servicio Meteorologico di Aruba hunto cu UNESCO a organiza un workshop hopi importante di 10 dia pa Aruba, cu a cuminza Dialuna mainta.

Durante un entrevista Drs. Marc Oduber, kende ta e asina yama 'Science Liaison' di UNESCO pa Aruba, a splica cu e workshop ta relata cu e metanan di desaroyo sostenible, esta 'Sustainable Development Goals'(SDG) y con pa prioritiza nan.

Oduber a splica cu ora cu el a bay e asina yama 'Ocean Conference' di Nacionnan Uni, e hunto cu hefe di e comision di SDG di Aruba Jocelyne Croes el a wak e workshop y nan a dicidi di trece e workshop pa Aruba, usando fondonan di UNESCO.

Expertonan a wordo invita pa duna presentacionnan riba entre otro e importancia di laman, specialmente pa un isla chikito manera Aruba cu ta practicamente biba di laman.

E SDG's ta mara na cierto tareanan, pues pesey diferente departamento y NGO's ta participa na e workshop.

Oduber a indica cu ta bay tin modelonan cu lo wordo implementa, pa entre otro monitor laman hopi mihor.

Algun di e instancia, organizacion y departamento cu ta participando na e workshop ta Parke Arikok, DOW, CBS, Economische Zaken, NGO's y Rampen Bureau.

"Durante e 10 dianan di e workshop e expertonan cu a bin ta bay haya un training riba e 'framework' cu ta wordo hasi, despues di cual nan por uza e framework riba otro aspectonan di ley, manera tratadonan riba asina yama 'Biodiversity Target'", segun Oduber.

Mirando cu mundo a cambia, Sustainable Development Goals ta un plan cu a wordo implementa pa diferente pais rond di mundo, pasobra nan kier pa mundo yega tal caminda pa aña 2030.



Introduci un sistema di "huurtoeslag" pa sostene ciudadanonan den nan presupuesto familia.

PADILANTI! AVP

AssociatedRealtors
Five star service you deserve

FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas of 282 m2, on 1291 m2 of property land and reduced now to $290,000.00. Contact Mito at 593-6318.



Deporte Local

Kudawecha Redskin a titula campeon Copa Noord 2017











ORANJESTAD (AAN): Ayera a cera Copa Noord cu broche de oro cu e partido nan di semi-final y final cu tabata tremendo. Mainta a cuminsa cu un partido amistoso pero di revancha entre e guysnan di Salo Park y Happy Family. Aki e partido a termina cu e score di 6-1 pa e team di Salo Park. Pabien Salo Park y tambe danki na ambos team pa aporta na e torneo.

Pa 12:00 pm cos a bira hot ora cu Calabas Blue Jays a enfrenta e muchanan di Kudawecha Indians. Aki Calabas a demostra cu el a bin pa bay final y a dal e Indian nan cu e score di 11 - 3 y asina clasifica pa e final. Pitcher ganador pa Calabas tabata Clemente Garcia y pitcher perdedor Oslin Tromp. Pa Calabas Joshua Ramada a bati di 3-3, Ryan Richardson 2-2, Bernardo Maduro 3-2 y Randy Cordero 4-2. Pa Kudawecha Indians Filbert Thiel a bati di 4-2, Ozzi Webb 2-1 y Mario Kock 2-1.

Pa 2:00 Pm e toronan di TL giants a topa mano a mano cu e muchanan di Nacho Webb esta Kudawecha Redskin. Aki si tabata mustra manera cu ta un wega final mes e tabata. Pues ambos team a duna bon bataya y e wega tabata empata den bom di 7 inning na 0-0. E wega mester a bay 8 inning usando e tie-break rule unda cu Kudawecha Redskin a pica bay dilanti cu 1 careda lagando asina TL Giants cu tabata campeon di aña pasa den tereno y asina pues sigura nan wega den final. E pitcher ganador Arjen Mathilda y e pitcher perdedor Franklin Danies. Ambos a luci tremendo ariba monticulo. Pa Kudawecha Redskin Jair Thompson a bati di 4-1, Micheal Fingal 3-1, Derward Ruiz 3-1, Angelo Laurant 2-1, Richenell Matos 3-1 y Jason Kootes 3-1. Pa TL Giants Jason Orman a bati 4-3, Jourick Blanco 4-1 y Andy Figaroa 3-1.

Pa 4:00 pm e reactor atomico a activa pa e wega final entre Calabas Blue Jays y Kudawecha Redskin. Aki tabatin batazo tras di batazo. Den di dos inning wega tabata bastante preta na 8-7 pero e muchanan di Redskin e aña aki a bin cu un solo meta y asina den inning 3 ta pica bay dilanti cu 5 careda. Den di 4 inning Calabas Blue Jays ta logra piki dos careda mas mientras Redskin ta avanza cu 4 careda. Pero despues di 4 inning Redskin a mustra Calabas cu ta te ey boso ta yega pasobra den di 5 inning ta dal Calabas cu 3 careda mas y asina knockout Calabas Blue Jays cu e score di 20-9. Pues nan meta a keda cumpli y Copa Noord a conoce un campeon nobo "Kudawecha Redskin". Calabas Blue Jays ta termina Sub Campeon di e torneo. Pitcher ganador Arjen Mathilda y pitcher perdedor Rodney Kelly.
Pa Redskin Micheal Fingal e guy cu a bati manera grandes ligas den e wega final a bai di 4-4 , Chris Williams a bati di 5-3, Richenell Matos 3-2, Jason Kootes 4-2 y Derward Ruiz 4-2. Pa Calabas Jonathan Ramada a bati di 3-3, Jonathan Tromp 2-2, Jomir Vrolijk 2-2, Jose Baez 3-1, Joshua Ramada 4-1 y Randy Cordero 4-1.

E premio nan obsequio di Balashi di nos e ta a keda como lo siguiente:
Campeon CN2017: Kudawecha Redskin
Sub campeon CN2017: Calabas Blue Jays
Champion Pitcher: Arjen Marhilda (Redskin)
Champion homerun: Ryan Richardson (Calabas)
Champion batter: Joshua Ramada (Calabas)
MVP: Micheal Fingal (Redskin)
Richenell Matos tambe a ricibi un plakaat pa a wanta e wega y no laga Calabas score mas careda na momento cu el a drenta pitcha. Pabien na ambos team y tur e hungador nan cu a sobresali y logra bay cu un premio.

Y asina tambe Super Plus SBT ta sera un Copa Noord cu broche di oro ora cu Tsunami a deleita un y tur cu bon musica.

Nos ta manda un danki special na: Brouwerij Balashi, Divi Resorts, Banco di Caribe, Healing Massage, Tempo Flexible Manpower, Blue FM y Top FM pa transmiti e wega, DJ Mariano Webb, na sr. Felix Stamper pa e houseband di copa Noord "Rene and friends". Danki na tur e teamnan amistoso y e 9 teamnan cu a participa y aporta na e torneo. Na ASB pa su umpires y scorers. Naturalmente danki na e fans nan cu a yega veld y pone bon ambiente y last but not least danki na commission crew di Super Plus cu a traha 6 siman hopi duro pa hasi e torneo uno exitoso. Nos meta a wordo logra. Hopi exito for di awor caba na TL Giants cu lo ta e team organizador di Copa Noord 2018.

E & E Trading
Judra Bldg. Patiastraat (Dakota)
E:e.n.etrading@gmail.com • TEL: 588-2828
DESDE SEPT. 1 '17
NOS A MUDA!!!!
V.I.P. Service cu un toke personal

Deporte Local

UANA Pan American Synchronized Swimming Championships na Santiago, Chile

Barracudas Synchro Aruba a regresa cu Oro, Silver y Bronze













ORANJESTAD (AAN): Fin di Augustus e atletanan di Barracudas Synchro Aruba a competi na UANA y a regresa cu 1 medaya di Oro, 1 medaya di Plata y dos medaya di Brons.

"Nos ta sumamente orguyoso di e logronan di nos atletanan den tur categoria teniendo na cuenta cu e nivel di e competencia aki ta uno sumamente halto. Competiendo contra paisnan grandi manera Mexico, Puerto Rico, Chile, Peru, USA, Costa Rica, Canada, El Salvador, Uruguay, Colombia y Argentina. Nos a midi forsa y a demostra di ta sigur den e top 5 di e region Pan Americano." Sra. Memita Gomez, presidente di e club ta elabora.

Den e categoria di Senior Solo Tech, e atleta Shelby Kasseta conkista Brons (6 pais), y Senior Solo Free: Kyra Hoevertsz ta conkista Brons (10 pais).Pa loke ta trata e Senior Duet Tech ta conkista e medaya di Oro (4 pais) y den Duet Free ta bay cu e Plata (6 pais).

E atleta di categoria 12 au Avigayle Tromp den Solo finals ta postula5o lugar di 9 solos, y e Duet di Avigayle Tromp y Mikayla Morales tambe ta logra 5o lugar di 9 duets.

Den e categoria di 13-15 nos atletanan Kainah Croes den finals ta postula 8 den 12 pais y Meghan Trompden Solo preliminary ta postula 19 di 22 pais. Pa loke ta trata e Duet di 13-15 e duo Kainah Croes y Meghan Tromp ta postula 8 di 12 pais.

Ta hasi un invitashon na muchanan cu kier cuminsa e temporada di Synchro 2017/2018 pa tuma contacto cu Coach Yamina 7458347 of via Facebook / Website.

Ken nos ta?

Barracudas Aruba desde 1974 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di natacion sincroniza cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidadnan pa desaroya y prepara nan mes den e deporte pa competencianan internacional. Den 2017 a introduci e opcion pa hasi natacion sincroniza pa recreacion, dunando shownan local un biaha pa aña. Tambe a habri e deporte pa mucha homber por participa mirando e desaroyo den e deporte internacionalmente. Pa mas informacion por bishita nos riba Facebook @barracudas.aruba, Instagram Synchro Aruba of Website: www.barracudasaruba.com

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Mudando pa Patiastraat z/n, Tel: 588-2828

40% Off Cash & Carry tanten tin! Sliding window full view: 25½"x37-3/8", 36"x25", 52-1/8"x25"; Colonial: 25½"x25", 36"x49-5/8", 52-1/8"x49-5/8". Push up window Colonial: 18-1/8"x37-3/8", 18-1/8"x49-5/8", 25½"x37-3/8", 25½"x49-5/8", 36"x25", 52-1/8"x25". Full view: 36"x37-3/8". Pronto na Patiastraat, Judra Building

Deporte Local

Aruba North Little League ta exhibi trofeo na RBC Sasaki Branch

Sub Campeon di e Caribbean Little League Championship 2017





ORANJESTAD (AAN): Baseball y Aruba Little League ta hunga un rol importante den nos cultura y nos hubentud. Den luna di augustus, e hungadornan di Aruba North Little League a celebra e logro di bira sub campeon di e Caribbean Little League Championship, door di trece nan trofeo di victoria na e cas di nan sponsor, RBC Royal Bank (Aruba) N.V. E trofeo lo wordo exhibi na e filial principal di RBC na Italiëstraat te cu dia 15 di September 2017.

Little League a expande internacionalmente desde 80 aña pasa cu el a wordo funda na Williamsport, Pennsylvania. El a bira un deporte unico cual ta duna e oportunidad di desaroyo pa mucha homber y mucha muhernan rond mundo. E aña aki, casi 2.6 miyon hungadornan a participa den Little League Baseball rond mundo, incluyendo 400,000 registra den softball. Reconoci pa su balornan di formacion di Caracter, Curashi y Lealtad, Little League ta enfoca riba e desaroyo di habilidadnan y actitudnan critico cu ta sostene y crea oportunidadnan pa un futuro exitoso pa su participantenan – den deporte y den bida.

"RBC ta sponsor orguyoso di Aruba Little League pa 11 aña y nos ta hopi contento di wak nan exito den e campeonato e aña aki", Pierre Rafini, Country Manager di RBC Aruba a bisa. "Little League su balornan ta alinea cu RBC su balornan di integridad, responsabilidad, diversidad y inclusion. Nos sa cu e futuro di nos pais – y nos sociedad mundial – ta depende di nos hobennan. Nos ta orguyoso di sostene e enfoke di Little League riba desaroyo y disciplina, y hunto nos ta prepara nos hobennan pa bira ciudadanonan ehemplar y lidernan pa futuro. Esaki ta central den e vision di RBC, pa yuda nos clientenan progresa y nos comunidadnan prospera,, Rafini a bisa.

E team di Aruba North Little League a bishita e filial na Italiëstraat pa presenta nan trofeo na Rafini como un forma simbolico di reconocemento y gratitud, pa e sosten durante tur e añanan. E contribucion di RBC ta entre otro, pa cubri gastonan relaciona cu representacion den exterior como tambe uniform.

"Nos ta hopi orguyoso di e team su logro e aña aki mirando cu e competencia tabata fuerte", Revelino Maduro, un coach di e Aruba North team, a bisa. "E team a hasi un tremendo trabou den e campeonato na Antigua y asina nan a logra e titulo."

"Nos hungadornan a representa Aruba hopi bon y a mustra un bon teamwork no solamente riba veld," Melvin Quilotte, acting President di e Aruba North Little League, a bisa. "Nan union y disciplina a hasta wordo reconoci pa e organizacion y a wordo nombra "Team mas disciplina di e Campeonato".

"Nos logro lo no tabata posibel sin e sosten continuo di RBC durante tur e añanan y nos ta spera di por sigui conta cu e sosten aki pa e añanan venidero," Giovanni Rafael, Aruba North Team Manager, a bisa. "E ta hopi mas facil pa desaroya e balornan y habilidadnan di e hungadornan cu e sosten y estimulo di RBC."

Rafini a conclui e evento y a presenta cada miembro di e team cu un regalo special como reconocemento di nan logro. "Aruba Little League ta representa e miho di Aruba – ken nos ta y kico nos por logra," Rafini a bisa. "Mi ta encurasha nos clientenan y henter comunidad pa bishita nos filial na Italiëstraat pa admira e trofeo y aprecia e logro di nos hobennan. RBC su colaboracion cu Aruba Little League ta unico y un tremendo oportunidad pa influencia e futuro cu nos ta desea pa nos yiunan y nos comunidad."

Jani Brokke Memorial a start Sali cu e torneo deportivo dedica na esnan cu tin 60 aña of mas



ORANJESTAD (AAN): E siman aki tur e deportenan cu ta participa den Jan Brokke memorial ta start sali. Manera tur aña Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida (FMTB) ta organiza e torneo deportivo pa tur esnan cu tin 60 aña of mas .

Manera aña pasa FMTB atrobe e aña aki a haya ayudo financiero di parti Subsidie Comissie di Lotto pa Deporte pa cual nos ta sumamente agradecido. Na e manera aki nos 60 plusnan por tin un evento deportivo grandi atrobe.

Un total di ocho ramo di deporte lo worde practica durante e dianan ey y entregamento di premio e aña aki lo ta dia 16 di September durante un anochi ameno di 8 pm pa 1 am unda tur hende por los pia cu bon musica manera semper di J- Formation. Esaki lo tuma lugar na Club Cage den King Plaza ariba Sasaki.

Softball a cuminsa caba ariba e tereno di Aruba Jrs y lo hunga varios weekend sigui unda mescos cu aña pasa lo tin bataya fuerte entre e teamnan participante.

Volleyball ainda tin lugar pa tur esnan cu kier hunga cu of sin team. Volleyball lo wordo hunga den Sporthall na Santa Cruz diahuebs 14 di September pa 7 or di anochi. Tuma contacto cu Rudy Leysner na tel: 5942546. Tambe pa atletismo, cual lo tuma lugar 16 di September pa 7'or di mainta cuminsando na Palm Beach (cana y core), por tuma contacto cu Rudy Leysner cu ta encarga cu esaki.

E aña aki atrobe Jose Geerman a tuma e timon pa organiza billiard .E aña aki e lo wordo hunga na J&J Snack na Noord. Dianan 9 y 10 di September lo wordo hunga cuminsando pa 3 or. Si abo tambe kier participa ainda cu billiard anto yama Jose na tel: 7482122

Pa bowling manera tur aña Edna Maduro lo bay organiza esaki y lo worde hunga ariba canchanan di Eagle Bowling. E weganan lo tuma lugar dianan 8 y 10 di September .Si abo kier purba bo suerte cu e caballero nan y damanan 60 den bowling anto yama Edna na tel 5942433Domino ta completamente yen caba ya cu Roy Sneek for maart caba a cuminsa prepara su schedule cu e aña aki atrobe lo ta na Centro di Bario Noord. Dia 30 di Augustus e reunion di domino na Centro di Bario Noord a tuma lugar. Nos amigo Roy ta puntra tur hungador pa ta presente 30 minuut promer cu wega y tene cuenta co lo wordo hunga dianan 7 y 10 di September. Pa mas informacion tocante e diferente weganan por yama oficina di FMTB na tel: 5868651.

Tennis e aña aki lo tuma lugar ariba e canchanan di Gold Coast ariba dianan 13 y 14 di September cuminsando pa 7'or di anochi.

Directiva di Fundacion Movemiento ta Bida kier a gradici e aña aki atrobe tur esnan cu ta yuda nos gratuitamente pa organiza e torneo grandi aki cu ta esun di mas grandi na Aruba. Tur hende ta wordo invita di awor caba pa bin presencia nos 60 plusnan den accion.

Deporte Local

Campeonato di ABBA a inicia cu un bunita apertura riba tereno di Joe Laveist Ballpark




















ORANJESTAD (AAN): Diasabra ariba tereno di Joe Laveist Ballpark, a tuma lugar e apertura di ABBA su campeonato den diferente categoria. Un apertura cu a conta cu presencia di varios ekipo. Durante e apertura, presidente di ABBA a tuma tempo pa yama tur esnan presente bon bini, y alaves a elabora riba e temporada di baseball cu oficialmente a inicia y kico por spera. Tambe, Sr.Sherwin Howell a reconoce 2 baluarte den e mundi baseball. Aki nos ta papia di Sr.Milton Croes y Sr.Franklin Danies. Ambos a ricibi un bunita plakaat pa e bon trabao cu nan a desplega pa e muchanan durante varios aña. Minister Alex Schwengle tambe tabata presente y a dirigi algun palabra na e muchanan cu ta cla pa hunga nan deporte favorito. Un pabien na ABBA cu nan apertura y confiando cu e temporada aki lo ta uno sumamente exitoso. Foto pa cortesia di 297Sports.

DEPORTE INTERNATIONAL

Sharapova elimina di US Open



NEW YORK: Despues di deleita e publico na New York ganando su tres prome partidonan den US Open, Maria Sharapova a wordo elimina Diadomingo den di 4 rond di e torneo grand slam.

E publico a aplaudi Sharapova fuertemente durante y despues di su prome wega di grand slam despues di wordo suspendi y e tenista Ruso a bira hopi emocional.

El a cuminza sinti cu e lo por yega leu den US Open, pero den di 4 rond el a perde contra Anastasia Sevastova cu a score di 5-7, 6-4, 6-2.

Sharapova tabata hopi bon den e prome set, despues di cual el a cuminza comete demasiado error.

Liga Spaño di futbol ta exigi investigacion financiero riba Manchester City



SPAÑA: E Liga Spaño di futbol kier pa UEFA hasi un investigacion riba e maneho financiero di Manchester City, cu ta propiedad di inversionistanan rico di Abu Dhabi.

Presidente di La Liga Javier Tebas a skirbi un carta pa UEFA riba esaki.

Siman pasa UEFA a anuncia cu nan ta bay hasi un investigacion financiero riba Paris Saint Germain (PSG). E club Frances ey ta propiedad di hendenan di Qatar.

Segun e liga Spaño, e dos clubnan aki lo ta actua contra reglanan di 'fair play' financiero, cu a wordo institui pa mantene e clubnan Europeo financieramente sano.

Segun La Liga, e manera con equiponan manera PSG y Manchester City ta cumpra hungador, ta trece daño ireparable na e industria di futbol.

Coach di Nate Diaz ta haya cu e bringado mester gana por lo menos 20 miyon dollar pa bringa tercer pelea contra Conor McGregor



MERCA: Ningun hende sa ainda kico ta bay ta e siguiente pelea di Conor McGregor, pero si su intencion ta pa bringa un tercer biaha contra Nate Diaz, aparentemente DIAZ ta exigi un pago bastante grandi.

E coach di boxeo di Diaz esta Richard Perez a bisa cu si bin un tercer pelea, UFC lo tin cu paga su bringado 20 pa 30 miyon dollar.

"Mi kiermen cu UFC ta ganando masha hopi placa mes, pues ta mas cu husto", segun Perez.

McGregor y Diaz a bringa contra otro den UFC 196 y UFC 202, ambos pelea den 2016.

Pa ambos pelea Diaz a cobra un total di 2.6 miyon dollar.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

David Wright ta bay hasi ciruhia na su schouder



NEW YORK: Mirando cu e no a logra recupera di e hecho cu su schouder desde spring training tabata sinti zwak, hungador di infield di New York Mets David Wright a dicidi di hasi un ciruhia riba e schouder, pa drecha e asina yama 'rotator cuff'.

Esaki a wordo anuncia pa e equipo Dialuna.

Awe Wright ta bay hasi e operacion y esey ta pone cu e temporada aki e hungador lo no drenta mas den accion pa e equipo.

Mets a anuncia tambe cu hungador di infield T.J Rivera ta bay hasi ciruhia Tommy John riba su elleboog drechi.

Wright di 34 aña a aparece den apenas 75 wega pa Mets desde 2015, door di problemanan na su schouder, lomba y nek.

Noticia Internacional



HOUSTON, TEXAS: Senador di Texas, Ted Cruz (R-TX) a duna un conferencia di prensa despues di su gira den centro di evacuacion NRG na Houston, Texas. Un siman despues cu horcan Harvey a azota Texas, residentenan a cuminsa proceso largo di recuperacion.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

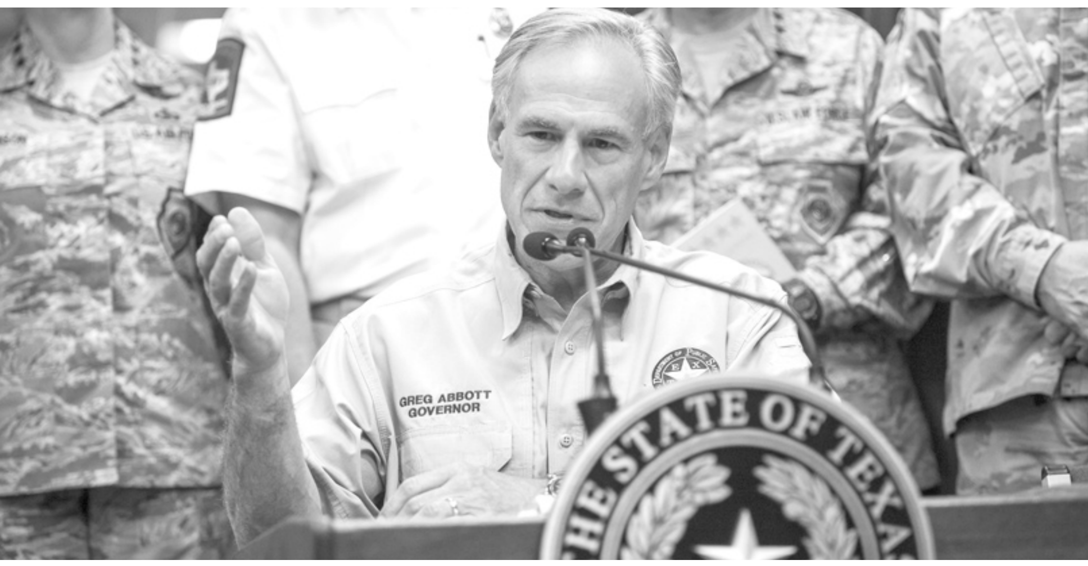
Ex Fiscal Venezolano a acusa su sucedsor di "inventa delitonan" contra dje



Ex Fiscal Venezolano, Luisa Ortega a acusa su sucedsor di "inventa delitonan" y "traha filenan" como parti di un campaña di gobierno contra dje, su famia y trahadornan di Ministerio Publico.
Ortega a sali clandestinamente di Venezuela dos siman alegando ta victima di un persecucion politico, y ta bao proteccion di gobierno Colombiano, cu a ofrece asilo.
"Nan ta inventa delitonan pa habri huicionan, pa kita nos libertad", Ortega a bisa relaciona cu funcionarionan di Ministerio Publico Venezolano cercano di dje, den dialogo cu radioemisora W.
"Enfrenta gobierno manera mi a haci tabata tin varios consecuencia contra mi", el a señala desde Mexico.
Ortega a aleha di gobierno chavista fin di Maart despues di denuncia un kibramento di orden constitucional pa motibo di decisionnan hudicial contra Parlamento, di mayoria opositor, y dia 5 di Augustus a wordo destitui pa Asamblea Constituyente cu ta goberna e pais cu podernan absoluto.
E asamblea, desconoci pa varios gobierno di e region, ta forma solamente pa aliadonan di presidente Nicolas Maduro.
Siman pasa, Tarek William Saab, Fiscal General Venezolano, a acusa Ortega di ta complice di un fraude di 200 miyon di dolar den contrato petrolero cu Estado pa no realiza investigacionnan pertinente.
"E Fiscal usurpador ta ocupa su tempo den construi filenan pa traha un caso contra mi y mi famia", Ortega a bisa e emisora. E ex funcionario a reitera cu e tin "tur evidencia, no solamente testimonial sino documental", cu Maduro y otro lidernan oficialista ta vincula cu sobornonan di compania di construccion Brasilero, Odebrecht.

Gobernador di Texas a calcula cu dañonan pa Harvey lo supera 150.000 miyon dolar

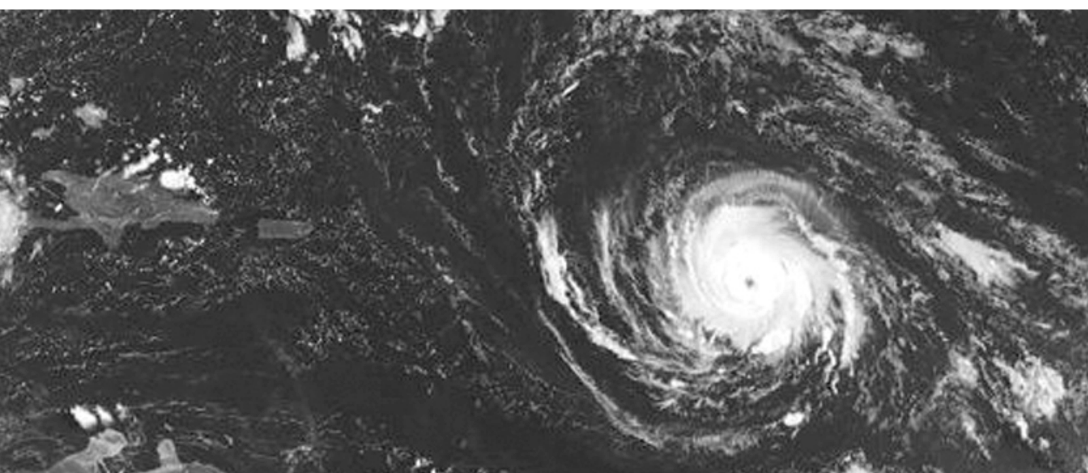
HOUSTON: Gobernador di Texas, Greg Abbott, a bisa cu dañonan causa pa horcan Harvey lo ta entre 150.000 miyon y 180.000 miyon di dolar, superando fenomenonan di clima anterior manera Katrina of Sandy.
Harvey, cu a toca tera dia 25 di Augustus como horcan mas potente cu a azota Texas den 50 aña, a laga un cifra estima di 47 morto y a desplaza mas di un miyon di persona despues di causa destruccion den un zona superior na 480 kilometer.
Abbott, cu ta pidiendo ayudo di gobierno pa drecha su estado, a bisa cu dañonan lo supera esnan causa pa Katrina, cu a devasta New Orleans y becindario na 2005, y Sandy, cu a azota New York y noordoost di e pais na 2012.
"Katrina a costa mas di 120.000 miyon di dolar, pero ora bo ta wak cantidad di cas y negoshinan afecta, mi ta kere cu lo costa hopi mas cu 120.000 miyon di dolar, probablemente entre 150.000 miyon y 180.000 miyon", Abbott a comenta den Fox News, agregando cu "ta hopi mas grandi cu horcan Sandy".
Gobierno di presidente Donald Trump a pidi Congreso un cantidad inicial di 7.850 miyon di dolar pa esfuerzonan di recuperacion, un cifra cu a wordo considera pa Abbott como un di "entrada".
"Tin un caminda largo nos dilanti, si nos ta bay reconstrui e di cuatro ciudad mas grandi di Merca, ademas di e region geografico", Abbott a bisa.
Houston a sigui cu nan esfuerzonan di recuperacion den fin di siman, despues cu e ciudad a obliga evacuacion di miles di persona den e zona occidental, cu a wordo afecta pa liberacion di awa acumula den un dama. Den horanan di mainta, autoridadnan a corta coriente di casnan pa stimula evacuacion di esnan cu a nenga di bandona nan hogarnan.
Agencia di Proteccion Ambiental (EPA) a expresa nan preocupacionnan relaciona cu 13 lugar denomina "Superfund", zonanan industrial antiguo hopi contamina cu a inunda y por expande nan toxinanan.





Noticia Internacional

Horcan Irma a aumenta na categoria 4 y Florida a declara estado di emergencia



Horcan Irma a aumenta su intensidad na categoria 4 pa dialuna den su avance den islanan di Caribe, na unda esaki lo azota entre diamars y diaranzon, mientras Estado Mericano di Florida a declara den emergencia pa anticipa yegada di e horcan.

"Irma ta un horcan categoria 4 di escala Saffir-Simpson (di 5). Ta espera cu esaki lo haya mas forza den siguiente 48 hora", segun Centro Nacional di Horcan, cu sede na Miami.

Contemporaneamente, den un orden ehecutivo, Gobernador di Florida, Rick Scott, a declara den emergencia na tur condado di e Estado, pa asina tur oficina local y estatal ta prepara pa yegada di e "tormenta peligroso" na final di siman.

Wowo di Irma tabata den horanan di atardi na 790 km oost di Antiyas, cu bientonan maximo sostenido di 215 km/hora.

E horcan lo alcanza Puerto Rico riba diaranzon.

NHC a pone bao advertencia di horcan islanan di Antigua, Barbuda, Anguilla, Montserrat, St. Kitts y Nevis, Saba, San Eustatius, San Martin y San Bartholomew.

Venezuela a adverti protesta diplomatico si "intromisionnan" persisti



Venezuela a adverti Gobiernonan di Alemania, Spaña, Italia y Reino Uni cu accionnan diplomatico, si nan ta persisti den entromete den nan asuntonan interno, despues di entrega nan notanan di protesta.

"Ohala e accionnan aki no ripiti, nos a bisa e Embahadornan. Si no, nos mester evalua medidanan diplomatico mas grandi y magnitud mas profundo", canciyer Jorge Arreaza a señala na prensa, despues di reuni separadamente cu diplomaticonan.

E Minister a convoca nan pa rechaza criticanan di nan gobiernonan contra presidente Nicolas Maduro, riba prohibicion di sali di e pais imponi pa fiscal contra Lilian Tintori, casa di opositor preso Leopoldo Lopez.

Arreaza a critica Embahadornan di Alemania, Spaña y Italia, kendenan a compaña Tintori na aeropuerto, "ora el a pretende di huy for di e pais mientras e ta suheto di un proceso hudicial na Venezuela".

Casa di Lopez ta bao investigacion, despues cu polis a confisca 200 miyon di bolivar (alrededor di 61.000 dolar den cambio oficial y 11.000 dolar den mercado preto), un suma inusual den un pais cu restriccion pa acceso na placa cash.

Segun Tintori, e placa ta pa tratamento di su wela di 100 aña.

Temer a propone un Foro di Inteligencia BRICS den combate contra terorismo

XIAMEN, China: Presidente di Brasil, Michel Temer, a defende den Asamblea di paisnan emergente, BRICS, pa crea un Foro di Inteligencia atravez di cinco pais miembro por intensifica e combate contra terorismo.

E mecanismo, cu otro paisnan miembro a duna nan apoyo den declaracion final despues di e asamblea, "lo ta un contribucion adicional pa nos esfuerzonan di prevencion di actonan terorista", e mandatario a señala den declaracionnan reproduci pa un comunicado di Presidencia.

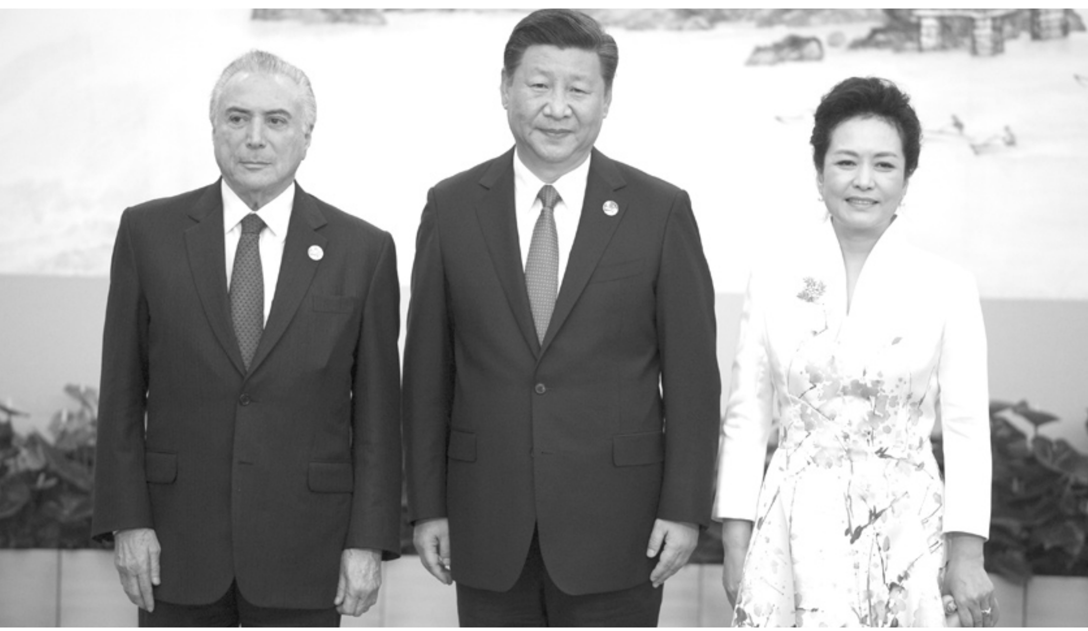
Temer a probecha su intervencion pa condena ultimo prueba nuclear di Noord Korea, y a destaca participacion di Brasil den Tratado pa Prohibicion di Armanan Nuclear cu lo wordo firma otro luna y a asegura cu "desarme nuclear ta garantia mas eficaz contra proliferacion".

El a defende un cambio den composicion di Conseho di Seguridad den Nacionnan Uni pa legitima mihor decisionnan den materia di seguridad internacional, otro punto cu China y Rusia, miembronan permanente di e Conseho, a duna nan apoyo den declaracion final despues di e asamblea.

Pa loke ta trata plano regional, Temer a alerta riba crisis politico, economico y social di Venezuela, y a defende un solucion pacifico pa e pais, cu no ta viola nan soberania.

Den BRICS, organizacion cu ta conta cu participacion di Brasil, Rusia, India, China y Sudafrica, Temer a defende reduccion di burocracia den comercio exterior mutuo, a balora potencial di Banco crea pa cinco pais (Banco Nobo di Desaroyo) y a stimula construccion di infraestructuranan.

"Nos mester simplifica procedimentonan di exportacion y importacion, y duna mas prioridad na tramitenan gubernamental", e presidente di Brasil a subraya den un discurso dilanti di presidentenan di China, Xi Jinping; Rusia, Vladimir Putin; Sudafrica, Jacob Zuma, y Prome Minister di India, Narendra Modi.







Noticianan for di Hulanda

Consternacion riba camaranan scondi



HULANDA: Riba social media un consternacion a wordo expresa, despues cu un viahero di trein a descubri un camara scondi den un borchi di propaganda na station Amersfoort.
Awor a resulta cu tin camaranan na mas stacion di trein.
E camaranan ta incorpora den palonan digital di propaganda y ta registra cuanto hende ta wak e palonan aki y pa con largo.
Riba social media e hendenan a cuminza papia di 'espionage' y personanan riba Twitter a cuminza puntra nan mes si esaki ta permiti sin mas.
Segun NS, cu a duna permiso pa esaki, e viaheronan no tin cu preocupa nan mes, pasobra nan no ta grabando datonan personal di hende, sino e camaranan ta conta solamente cuando hende ta wak e propaganda y con largo.
NS a indica cu esaki ta bay completamente segun e reglanan di privacidad.

Agentenan policial fake gara na Arnhem



ARNHEM: Polis a detene dos persona di Arnhem pa trikinan cu muy probablemente nan a hasi atravez di full e pais
Cada biaha nan lo a hasi como si fuera nan tabata agentenan policial y asina nan a horta for di hendenan anciano.
Despues di lunanan di investigacion, dos homber di 54 y 56 aña a hala nan atencion.
Nan lo tabata scoge nan victimanan cerca di supermercadonan y a sigui nan pa nan cas.
E agentenan policial fake tabata bati na porta di cas di e hendenan y cu identificacion falso nan tabata pasa pa polis.
Diferente anciano a laga nan drenta, unda cu e polisnan falso a logra horta joyas y placa for di nan.
E hombernan ta wordo sospecha di a hasi e acto criminal aki entre 10 cu 20 biaha.

Homber a haya hersenschudding pisa door di waya colga atravez di fiestpad



TILBURG: Edwin Jansen Diadomingo a spierta den hospital cu un hersenschudding pisa, siendo cu Diasabra anochi e tabata djis core bay cas riba su bicicleta.
El a core dal den un waya cu a wordo mara di un banda pa otro, atravez di un fietspad na Tilburg.
Despues di bishita un wega di hockey di ijs di Tilburg Trappers e tabata bayendo cas y den Bredaseweg cos a bay robez.
"Ta bastante scur riba Bredaseweg y aparentemente nan a core un waya over di e fietspad". "El a dal den esaki cu velocidad halto", segun yiu muher di e victima Amber.
Edwin a cay fuertemente riba su cabez y a wordo transporta pa hospital.
El a lesiona su man, mientras cu full su curpa tabata tin marca blauw.

Propaganda pa cuminda no saludable no permiti mas den metro na Amsterdam



AMSTERDAM: Riba stacionnan di metro na Amsterdam propaganda pa cuminda no saludable, dirigi riba mucha y hobennan, no ta permiti mas.
E maneho di ciudad ta introduci esaki pa tur e 58 stacionnan di metro den e capital, incluyendo e stacionnan nobo di Noord-Zuidlijn.
Amsterdam kier evita mas posibel uso di propaganda dirigi riba hobennan, cu tin productonan no saludable.
"Muchanan tin e derecho di crece den un medio ambiente sano", segun e legislador Eric van der Burg di sector di cuido.



4 JOSELIN

"Muher cu curashi cla pa sirbi Aruba!"

#HuntoNosPOR

Noticia Internacional

Sancionnan di Nacionnan Uni contra Pyongyang ta inclui arma, carbon, hero y pesca



Merca a anuncia ayera cu nan lo presenta den un siman, den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, un proyecto di resolucion pa impone sancionnan nobo contra Noord Korea.
Nacionnan Uni a ya a adopta siete serie di sancion, progresivamente severo, principalmente un embargo di arma, congela cuentanan y prohibicion di importa carbon, despues cu Pyongyang a realiza nan prome prueba nuclear, na 2006.
E prome sancionnan a wordo aproba na 2006 y 2009, despues cu dos prome prueba atomico di Noord Korea. Dos series di sancion a sigui na 2013, despues otro dos predominantemente economico na 2016 y finalmente un na cuminsamento di Augustus di 2017 cu obhetivo di retira 1.000 miyon di dolar den entrada na e pais, procedente di nan exportacionnan di hero, carbon y pesca.
Dia 2 di Maart di 2016, Conseho a reforza sancionnan economico y a impone un control sistematico di tur carga procedente of cu destino na costanan di Noord Korea. E resolucion ta prohibi exportacionnan di carbon, hero y mineral di hero, si entradanan genera ta wordo uza pa "subsistencia" di poblacion Noord Koreano.
Pyongyang tambe ta prohibi pa bende oro, titanium y mineralnan raro uza den tecnologia y ya nan no por obtene combustible pa aviacion ni pa nan misilnan.
China, destino di 90% di exportacionnan Noord Koreano, a priminti respeta sancionnan nobo.



Minister di Asuntonan Exterior di Ecuador, Maria Fernanda Espinoza (C) a tene mannan di negociadornan, Juan Camilo Restrepo (L-pa gobierno Colombiano) y Pablo Beltran (pa gueriya ELN) na Quito, Ecuador. Gobierno di Colombia y ultimo gueriya activo di e pais, ELN, a anuncia un tregua ayera, un paso dilanti pa logra "paz completo" pa termina guera civil mas largo di Latinoamerica.

China a anuncia inversionnan pa BRICS den cuminsamento di un "decada di oro nobo"



Presidente di China, Xi Jinping, a anuncia un aporte pa mas di 70 miyon di dolar pa fondo di inversion di Brics, cu nan ta comparti cu Brasil, Rusia, India y Sudafrica, durante inauguracion di IX Asamblea di mandatarionan di e bloke di economianan emergente den ciudad China di Xiamen
Dilanti di lidernan, Vladimir Putin, di Rusia; e Brasilero, Michel Temer; Prome Minister di India, Narendra Modi, y e Sudafricano, Jacob Zuma, Xi a señala cu ta cuminsa "un decada di oro nobo", a ratifica e compromiso "cu multilateralismo" y cu buskeda di un "desaroyo pacifico di un economia habri pa tur pais"
"Na 2017, nos a realiza 197.000 miyon di dolar den inversion, pero nos mester enfoca den cooperacion economico, pa expande inversionnan y conectividad financiero y impulsa cooperacion industrial", el a remarca den Centro Internacional di Conferencia di Xiamen.
"Nos mester busca resultadonan practico", Xi a señala, y cu e bloke ya a logra avancenan importante, pero ainda por desaroya plenamente su potencial.
E mandatario di China a anuncia cu su pais, e socio mas poderoso di e bloke, lo contribui ademas cu 4 miyon di dolar pa Banco Nobo di Desaroyo (NBD) di e bloke, cu sede na Shanghai, cu luna pasa a habri su prome centro regional na Sudafrica y cu sin fecha concreto, ta planea habri otro similar na Brasil cu mira den America Latina.
E tambe a sostene cu nan a fiha "ruta di cooperacion empresarial, plannan di innovacion y di comercio electronico entre bloke". Den fin di siman, nan a yega na un acuerdo pa un iniciativa di cooperacion cu un equipo especial di trabaonan den relacion na comercio electronico entre paisnan di BRICS, na unda China ta domina ampliamente mirando cu ta trata di un di e maneranan di cumpra y bende cu mas ta wordo uza den poblacion Chines. Den terminonan politico, ademas di apela na un "reforma di gobernacion mundial", Xi a señala cu China kier "reduci diferencia econimici entre noord y zuid" y hasta a papia na fabor di un "dialogo noord-zuid".

Merkel a urgi Venezuela permiti salida di Tintori y a condena "arbitrariedad"

BERLIN: Canciyer Aleman, Angela Merkel, a exigi Gobierno Venezolano pa lanta prohibicion di salida di e pais di Lilian Tintori, activista y casa di lider opositor Leopoldo Lopez, kende mester a wordo ricibi na Berlin, mientras nan a expresa nan "incomprension" riba e "arbitrariedad" nobo.
"Nos ta exigi Gobierno Venezolano pa lanta di inmediato prohibicion di viaha di Tintori y permiti su salida for di Europa", Steffen Seibert, vocero di gobierno Aleman a declara den un conferencia di prensa.
El a agrega cu Gobierno Aleman ta condena e paso di autoridadnan Venezolano, a califica "un prueba mas di arbitrariedad" di gobierno di presidente Venezolano, Nicolas Maduro.
El a señala cu e canciyer a ricibi "cu incomprension" e noticia cu autoridadnan Venezolano a stroba salida di e pais di Tintori, kende tabata previsto cuminsa un viaha na Europa.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

2 BROTHERS
Coba fundeshi, pos, pool.
Yena fundeshi, rosa tereno, level, demolition y hopi mas.
Bende santo, piedra, graniet.
Cel; 569-4510 / 660-7230.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

TA HUUR
un bunita apartment na Playa.
Pa Afl. 1000,=.
1 Bedroom, cushina y sala.
1 Month deposit, utilities excluded.
Disponibel fin di luna.
Call: 593-5915.

TA BUSCA
La Sabana Bar & Restaurant
Ta busca mucha muher pa traha den bar.
Bon salario. Tel: 567-6541
Adres: Sabana Grandi 13-C Santa Cruz.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

ALUGLASS
- Reparacion na general di bentana, porta
- Nos ta cambia glas
- Screens
- Nos ta haci fabricacion tambe
- prijs di fabrica
- Profile di aluminium, accesorios, glas
- Nos ta bende mayor y detal.

Cel; 561-6831 / 582-0098.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift.
24/7 Towing, unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

TA BENDE
Construction Jack (casi nobo).
Tel: 588-2507

HOTEL USED FURNITURE
GANGA ! GANGA !
Kingsize matras + box Afl. 350,=
Full size matras + box Afl. 250,=
Y hopi mas articulo di hotel.
X-Codemsa Building
Tel: 585-9855 / 741-7432.

TA HUUR
Camber pa cosmetologia, peluqueria y mester manicurista.
Palm Beach 164-A,
cel: 741-2415 / 741-9683.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

TA HUUR
Apartment pa siman y pa luna.
Alto Vista 15-F
yama desp. di 10 am,
cel: 593-9643.

TA BENDE
Trailer 40 pia.
Cu coneccion di coriente y pa airco, cu tapijt.
Cel: 592-2361.

TA HUUR
Studio apartment max. 2 pers.
Cerca di O'stad Afl. 800,= + deposit Afl. 800,=.
Cel: 561-5838.

WEBSITE DESIGN
Do you need a professional website?
Website design packages starting $ 199,= p/m.
Website: designaruba.com
Cel: 730-0077.

TA BUSCA PA HUUR
Bo kier huur bo cas lihe y sigur, cu contracto di 1 pa 3 aña?
Yama nos, clientenan ta warda.
Prime Homes Realty
733-1201.

TA HUUR
Un apartment na Cumana
Awg. 700,=.
Muebla y cable.
Exclui awa y coriente.
Deposito Awg. 700,=.
Cel; 592-6952.

TA HUUR
Studio apartment full muebla pa un persona sin yiu, tur servicio ta inclui awa, luz, cable, airco Afl. 700,= sin deposito.
Macuarima 105, Santa Cruz.
Cel: 746-9482.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

ARTICULONAN USA & CASI NOBO !!!
Perf. Angle Iron, reki di palo + tubonan, toilet bowl, labaplato, cama pa baby, sofa, tv chair, tv consol / stand, bar chair, night table, counter,restante di glas, bentana & kozijn di palo y aluminium, frigidaire, airco 12 BTU, frame di cama, porta di palo y hero, lampi, exercise bike (nobo), lessenaar y stoel, kitchen / bar counter & conference table + varios, otro articulo mas!!!
E.&E. Trading,
Sabana Blanco 1-B (Rondweg)
Tel: 588-2828,
pronto na Patiastraat z/n.

TA BUSCA
CAS / Apartment
Den tur area.
Nos tin cliente cla pa huur.
Bo porpiedad per direct yama 593-8082.

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m², property land of 1291 m² with lots of space for more construction and for $ 290.000,=.
Call Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Ruby / Westpunt di 2 camber y 2 baño, tereno 620 m², mas fundeshi cla pa dos apartment y pa Afl. 328.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na De Vuyst / San Nicolas di 676m² den cul-de sac, un area hopi keto y pa Afl. 59.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
apartment Afl. 800,= tur cos ta apart.
Sibilistraat 16.
Cel: 747-1112.

TA HUUR
un apartment pa 1 of 2 pers.
Full muebla.
Awa, cable, gas ta inclui.
Coriente no ta inclui.
Tanki Flip 34-B.
Tel: 587-4616.

SE ALQUILA
Casa de 2 habitaciones, sala, cocina, baño y patio grande.
Con wifi y tv cable incluido.
Precio Afl. 1650,= + deposito.
Semi meublado.
Cel: 661-4530 / 560-2423.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bruj

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
Cunucu huis grandi.
3 Camber, zolder.
Situa Seroe Pita 52
Afl. 1800,= (disc.).
Tel: 585-7144.

APTM. PA HUUR
CAYA FRERE PETRUS 1
Studio apartamento # 5 y # 7
(airco-top burner- small gas cylinder)
Prijs Awg. 550,= incl. cable
Excl. awa, elec., gas.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976

TA HUUR APTM.
Dr. Schaepmanstraat 21-A (San Nicolas)
1 Camber, 1 baño, sala, cushina, patio (sin muebles). Prijs p.l. Afl. 750,=.
Excl. utilities. Deposito 1 luna.
Info. CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR
SE ALQUILA
Apartamento full amoblado de 1 cuarto, sala, comedor, baño, aire acondicionado exclusivo.
Situado en Paradera Park disponilidad de inmediato maximo 3 personas. Info: 734-1400.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
05 sept. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Balchi di bacalao cu funchi / pan bati, Steak Basket of Chicken Basket cu saus di pinda, Sopi di Galiña.

BUSCA CAS PA HUUR
CLW Real Estate ta busca cas pa huur pa cliente di 3 of 4 camber, 2 baño. Sin muebles, Paradera, Noord of Oranjestad. Prijs te Awg. 1800,=.
Info: CLW Real Estate
Tel; 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA BENDE
1 Mesa rondo, 1 mesa pa 6 stoel, 1 telmachine, 1 rice cooker, 1 Kooi pa 2 parha, stoel pa beach, 1 Vaas mediano ceramica, 2 Handbag.
Cel; 594-3154.

TA HUUR
Apartment full renoba (80 m²), 2 camber, baño, sala, cushina, inclui cable, pos, wifi, serlimar. Cu jardin bon pa planta. Exclui awa + coriente. Afl. 1250,= p/luna + borg. Na Bubali, cel: 743-8501.

SMART CONTRACTOR
Housekeeping, Waiter, Busser, Cook Helper.
Tanki Leendert 174-C,
cel; 593-1393
Mester yama pa afspraak.

TA HUUR
un camber den centro di Oranjestad, muebla, awa, luz, cable inclui pa un persona Afl. 500,= pa luna. Pa informacion por yama cel: 746-3146. Cla pa drenta mesora. Preferiblemente hende muher.

REPAIR INSTALL & SERVICE
cu garantia.
Airconditioning, frigidaire, washmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice-maker, plumbing etc.
Cel: 561-2477 / 565-6858.

TA BENDE
Stoof, washmachine, set di comedor, set di sala y varios articulo mas.
Cel: 568-9659.

TA HUUR
un apartment na Hooiberg di 1 camber cu su airco pa Afl. 675,=.
Awa y luz ya inclui + borg Afl. 200,=.
Pa info. tel: 585-6089 / 593-5047.

SE OFRECE
Sra. Peruana pa haci cas limpi mitar of full dia.
Cel; 565-5421.

APARTMENT
na Madiki.
Gas, awa, cable incl.
Coriente apart.
Cel; 742-8125.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
TA HUUR
UN CAS NA PAPAYA, MEUBLA, AFL. 2.500,=.
JAMA: ASHNA: 592.9966

BENJAMIN ENTERPRISES
SE BUSCA
una dama representante de ventas areas hotelera. Preferible local o firma libre, auto propio, Papiamento, Ingles, Hulandes, Spaño.
Cel; 563-0583.

CONSTRUCCION Y REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, cura pa mt², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, plafond, pleister, verf, tegels, bon prijs.
Cel: 561-2137

TA HUUR
Studio apartment pa 1 persona serca di Certified, muebla, cushina, Afl.750,- pa luna. Cel: 560-1644

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Candela a pone abehanan bira razo y pica dos mucha muher

ORANJESTAD,(AAN): Na altura di un cas situa na Zeewijk 3-A (tras di New Food Center), a resulta cu tabatin masha hopi Abeha.

Y e insectonan a pica un mucha muher.

Patruya San Nicolas a acudi na e adres, topa dos mucha muher cu a worde pica pa e abehanan. Pero ambos polis a constata cu nan ta stabil, pues nan lo bay na ImSan si acaso nan sinti malo.

Ademas e homber Ramirez a declara cu un rato prome tabata tin candela den mondi y e abehanan a cuminza sali for di nan neishi y pa malasuerte e dos mucha muhernan tabata cana den e area y nan a worde ataca pa e abehanan.

Arubaanse Kunstkring

ta presenta

Pianoduo: Mariantonia Palacios
Juan Francisco Sans

Cu un programma musical varia cu musica for di diferente pais di Latino America e.o.

- **Brasil**: Dos valses: Carlos de Mesquita:
- **Argentina** : *La vuelta a Mendoza* (paso doble) y *Pequeña Galopa*: Ignacio Alvarez; *El pampero* (polka de concierto): Francisco A. Harfreaves
- **Colombia**: *Recuerdos de Ubaque* (vals): Julio Quevedo Arvelo
- **Cuba**: Tres danzas: Ignacio Cervantes
- **Venezuela**: *Turno de baile:* Pablo Hilario Giménez, ed. Juan Francisco Sans, contradanza-vals-polka-mazurka-danza

Diadomingo 10 di september 2017 pa 11.00 di mainta
na Cas di Cultura

Entrada ta AWG.35, miembro AWG.30(na porta), mucha AWG.15(na porta)

Caarchi ta obtenibel na DeWit &VanDorp, Plaza Bookshop y prome cu concierto na porta di Cas di Cultura

Sponsors: Manchebo Beach Resort, Consulado Israeli, DeWit&VanDorp Stores


University of Aruba

Lezing

Op jacht naar rechtvaardigheid.

Recht en politiek zijn in een democratische rechtsstaat onlosmakelijk met elkaar verbonden. Soms gaat dat goed en werken ze samen. Andere keren vechten ze elkaar de tent uit. Het recht en de politiek verzoenen zich gelukkig altijd weer omdat zowel het recht als de politiek streven naar rechtvaardigheid. Rechtvaardigheid is het hoogste doel voor zowel de rechter als de politicus.

In deze lezing zal ik mijn eigen pogingen uit de doeken doen om greep te krijgen op die lastige rechtvaardigheid, eerst als rechter en later als politicus. Ik vraag u met mij mee te denken. Want één ding weet ik wel zeker: als het denken stopt, is de rechtvaardigheid verdwenen

Spreker:
Jeroen Recourt was van 2006 tot 2010 rechter op Aruba. Vanuit Aruba werd hij gekozen in de Tweede Kamer voor de Partij van de Arbeid, waarbij hij tot en met maart 2017 onder andere voorzitter was van de vaste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties en de eerste woordvoerder op het gebied van justitie.

Woensdag, 6 September 2017 om 19.30
Aula, Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Toegang is vrij van kosten

Om te registreren
ga naar www.ua.aw

Invitacion pa nobena na Honor di Señor de los Milagros, Glorioso Santa Cruz y Mama Dolorosa



Pastoor di nos Parokia, Jairo Maduro, Padernan Andry y Jose Miguel, hunto cu grupo di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros" di parokia Maria Inmaculada Concepcion di Sta Cruz, ta invita tur fiel y debotonan di Señor de los Milagros, e pueblo di Sta Cruz y Aruba en general pa asisti na e nobena cu ta cuminsa Diamars 5 September 2017. Dianan y orario di e nobena ta como lo siguiente:
Rosario y oracionnan di nobena ta cuminsa tur dia 5.45 p.m. cu EXCEPCION di Diadomingo 10 september 2017 pa 5.15 p.m.

Diahuebs 14 September 2017, nos ta celebra e gran fiesta di Señor de los Milagros y Triunfo di e Glorioso Santa Cruz cu un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7.00 p.m. Musica y canto ta na encargo di Coro Crystal bou direccion di Sra Mechi Croes. Nos ta cuminsa cu un procesion pa 6.00 p.m. den misa.
Diabierna 15 September 2017 nos ta celebra Fiesta di Mama Maria Doloroso cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordia, bondad, humildad, y pasenshi.
Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermonan kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion.
Trece paz y trankilidad riba mundo henter, especialmente nos dushi pais ARUBA.
Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi. AMEN.

Nobena na honor di Señor de los Milagros, debocion di Buga, Colombia
GRUPO PEREGRINO SEÑOR DE LOS MILAGROS ARUBA




cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita debotonan, pueblo di Aruba y bario di Tanki Lender pa e nobena di "Señor de Los Milagros di Buga" y e Birgen Doloroso na pia di cruz di su Yiu Hesus,

cu ta cuminsa diamars 5 september te cu dia 13 di september 2017 na Sitio di Dr. Hose G. Hernandez naTanki Lender pa 7or anochi. E prome dia so nos ta cuminsa pa 6.30. Alaves lo cuminsa tambe cu e nobena na Honor di e 7 dolornan di e Birgen Doloroso.

Nos ta invita tur e fielnan y debotonan di Señor de Los Milagros di Buga y e Birgen Doloroso pa asisiti na e nobena.

Diaweps 14 di September nos lo celebra e Triunfo di e Santa Cruz, (Señor de Los Milagros) cu un Santa Eucaristia na misa San Huan Pablo II pa 6.30 or atardi . Lo bay tin un procesion cu lo sali 5 or di atardi for di Sitio di Dr.H.G.H pa Parokia San Huan Pablo II. Coro: Rejoice

Lukas 10,21:
Hesus a bisa cu alegria:" Tata Señor di shelo y di tera! Mi ta gradisi Bo cu Bo a duna esnan simpel conocimento di e cosnan cu Bo a sconde pa esnan sabi y inteligente. Si Tata, asina Bo a haya ta bon".

Cu e indiecita di Buga Bo ta recorda nos cu ta mas importante e libertad di un homber cu e posecion di un imahen. Haci pa semper nos recorda e les Evangelico aki, ora nos hinka rudia Bo dilanti, Señor de los Milagros. Laga nos fe crece den Bo presencia, manera e cruz chikito a crece.

Un y tur ta bon bini.

Den nomber di e comision di
Grupo Peregrino Señor de los Milagros Buga

Diario tel: 582-6747

Oracion pa awe:



Danki Hesus pa alimenta os cu bo Palabra cu ta duna bida eterno



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Cristal Mechanical Services N.V.
C.M.S. Refrigeration Supplies

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y
Laga tur esakinan termina den tur buniteza
"Cado Wever"



Staf y personal di Cristal Mechanical Services
Ta participa fayecimento di nos Colega y Amigo

Mirtho Gregorio Flanegien

Acto di entiero lo tuma lugar awe diamars 5 di september 2017, na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo Sali pa Santana Catholico na Noord

Nos kier informa nos clientenan cu Cristal Mechanical Services lo ta sera henter dia pa motibo di luto.

Staf y personal di Cristal Mechanical Services
y demas famia ta extende nos mas profundo condolencia
y cu Dios duna henter famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki.
Cu Mirtho Sosega na Paz.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

WOULDN'T IT BE GREAT IF......
WE LIVED IN A WORLD FREE OF SEXUAL ASSAULT, DOMESTIC VIOLENCE AND CHILD ABUSE







Staf y Personeel di N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappijy Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. a ricibi e tristo noticia cu a fayece inespera

Señor Ignasio 'Nacho' Bislip

na bida tata di nos colega Oscar Bislip.

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. ta desea Oscar y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki. Nos ta spera cu e bunita recuerdonan cu su tata a laga atras lo sirbi di consuelo.

Staf y Personeel di N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappijy Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. ta manda palabranan di profundo condolencia na famia di Señor 'Nacho' Bislip.

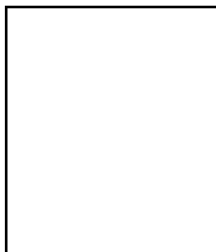
Cu Sr. Bislip por sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 1 aña di fayecimento di



Eloy Andries Dirksz

Mihor conoci como: "Awey of Mo Loy"

Diaranson 6 di september 2017 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

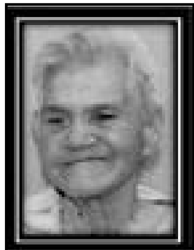
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Maduro-Reyes kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Luisa Maduro-Reyes

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diaranson 6, diahuebs 7 y diasabra 9 di september pa 7'or di anochi na Pro Catedral San Francisco. Despues di ultimo misa tur ta wordo invita pa un rosario na caya Zr. Dorothea 28 na Bushiri..

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Genara Kock

***02-03-1958 †03-09-2017**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Awor hasta Dimas ta purba di manipula e elecion y hunga cu trankilidad di bida di hende

ORANJESTAD (AAN): Segun e observador politico abogado Mr. E. Duijneveld, e dianan aki diripiente ta haya diferente hende na mi consultorio huridico cu nan permiso a wordo nenga door di Dimas. Mayoria tin e fecha di 25 di augustus. Ora mi a haya mas cu 30 persona, mi ta lesa e motibonan y mi ta ripara cu casi tur ta hende cu tin 7, 8, 9 aña caba na Aruba mi no por otro cu conclui cu algo ta pasando na Dimas.

Prome cu mi sigui tocante e manipulacion y política sushi cu lamentablemente ta parce ta reina den Dimas laga mi duna un par di e ehempel cu ta papia pa nan mes. Tin un cliente cu a bin como minderjarige Aruba pa gezinshereniging cerca su mama. E mama pa colmo tin paspoort holandés.

Ora el a bira meerderjarig el a bai traha pa un compañía den un cierto funcion. Despues di duna 6 permiso pa e funcion ey, diripiente Dimas ta dicidi di nenga e permiso pasobra e compañía lo ta fungi como uitzendbureau y no lo por garantiza trabou fijo. Esaki después di 6 permiso asina.

Cos ta bira mas straño ora mi haya sa cu departamento di Labor y DPL ta bisa cu e compania aki NO ta un uitzendbureau. Mi ta puntra mi mes ki sorto di decision esaki ta y kico lo ta su tras.

Mas ora mayoria di e permiso nenga ta situacion similar na unda hende ta traha añas pa un compañía den un cierto funcion y ta gewoon pidi verlenging, pero awor un luna prome cu eleccion Dimas ta dicidi di nenga e permisonan aki cu motibonan fofo. Na mes un momento mi ta ripara un partido político ta cuminsa campaña fuertemente den e latinonan. Rara.

Por argumenta cu esaki ta hende cu permiso y cu nan no por vota, pero hende cu tin 7,8, 9 aña akinan sigur conoce compatriotanan cu paspoort holandes cu si por vota. Manera e cliente den mi ehempel. Su mama si por vota. Na scol nos a siña cu 1 + 1 = 2. E ta hopi di lamenta cu aparentemente un departamento gubernamental, na unda esun na cabez ta wordo bon paga door di pueblo pa hasi nan trabou, awor den dia cla ta coopera di purba manipula e eleccion vendidero door di hunga cu e trankilidad di hende digno cu tin añas akinan contribuyendo na nos comunidad. Sigur sigur mester investiga e asunto aki y tuma medida necesario, con a laga manipulacion político na bienestar di un partido (desespera ?) drenta den un departamento manera Dimas. Un partido cu tur hende sa den pasado no tabatin ningun compasion pa e comunidad latino, Mr. Duijneveld ta menciona na final.

mr. E. Duijneveld
observador politico



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme Dios su boluntad y agradecido pa tur loke e la haci y nifica pa nos.
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :



James Mc Donald Richardson

Mihor conoci como "Mac"
*30-01-1944 – †31-08-2017

Na nomber di su :
Esposa: † Sra. Helena Richardson-Kemp

Unico yiu: Albertus Richardson y Celeste

Rumannan: Sra. Martha Richardson y famia (Aruba)
Sra.Faustina Carti y famia (St. Maarten)
Sr. Jonas Richardson y famia (Curaçao)

Sobrino- y sobrinanan na Aruba, Curaçao, St Maarten y Hulanda.

Primo- y primanan na Aruba, Curaçao, St Maarten y Hulanda.
Swanan y Cuñanan

Mescos cu yiu di cas : Carlos Rafini y famia
Elvis Holsman y famia
Eugene Montesant y famia
Jeansy Martina y famia

Amigonan, bon bisiñanan y conocirnan
Demas famia : Richardson, Kemp, Carti, Lake, Humphrey, Voges, Farrel, Andrews, Monte, Martijn, Rivera, Dirksz, Steenen, Adamus, Zievinger, Orman, Quandt, Stamper, Odor, Wilson, Martina, Rivardereira.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 5 di September 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Estadistica anual di Banco Central pa 2016 awor ta obtenible

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Banco Central di Aruba (BCA) a publica su "Annual Statistical Digest 2016 (Asd 2016)".

E publicacion aki ta contene datonan economico, financiero y social, incluyendo Aruba su sectornan financiero, real, externo y di gobierno. Alavez, e ASD 2016 ta contene varios ilustracionnan grafico di datonan den e publicacion.

E ASD 2016 ta disponibel caba riba e website di BCA (www.cbaruba.org).

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Marie Bitaline Estrame Balan
*04-05-1960 - †02-09-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad i Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di mi: Esposo, Tata, Welo, Bisawelo y Ruman :



Ignacio Bislip
Mihor conoci como " Mo Nacho" of " Chonai"
*30-07-1944 - †02-09-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo mi duna boso sosiego"
Mat 11:28

Cu tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento na edad di 83 aña, di:



Anna Maria Tromp
*30-10-1933 - †02-09-2017
Mihor conoci como "Ija", "Maria", "Anna" of "Anchi"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Drs. Robert Anjie

Partido CURPA recordando cu un aña pasa Amienda 7 a pasa

ORANJESTAD (AAN): Candidato #6 di Partido Curpa, Drs. Robert Anjie, a mustra cu Aruba ta den e siman na unda 1 aña pasa partidonan MEP, AVP y PDR a vota pa legaliza matrimonio di mesun sexo na Aruba usando amienda 7 como e vehiculo pa logra esaki.

Esaki ta un bofta den cara di Dios y den cara di e pueblo creyente na Aruba. E partidonan cu a vota voor pa amienda7 ta bin cu e argumento cu Hulanda lo impone matrimonio di mes un sexo na Aruba. Esaki no ta berdad y un mentira grandi pa hustifica nan mal decision.

Hulanda no por impone matrimonio di mesun sexo ariba Aruba mirando cu Corte Superior di Europa a laga sa den su sentencia na Juli 2016 bon cla cu ningun pais por impone matrimonio di mes un sexo ariba un otro pais e ta un asunto di e pais su parlamento y cu matrimonio di mes un sexo no ta un derecho humano tampoco.

Igualmente algun dia pasa corte superior di Israel a dicta cu matrimonio di mesun sexo no ta un derecho humano. Bo tabata sa cu e amienda 7 cu AVP, MEP y PDR a vota VOOR pe 8 di September 2016 ta igual cu matrimonio? Ta parce cu e partidonan MEP, AVP y PDR no a lesa e amienda 7 di 9 pagina mescos cu nan no a lesa net nada di e 2000 pagina di e CITGO deal. Di con e amienda 7 ta igual cu Matrimonio di mesun sexo?

Pasobra 1. e proceduranan di casa pa raad ta IGUAL na e proceduranan pa worde registra como un pareha di mesun sexo. 2. E firmamento di e acto di casamento regular ta tuma lugar dilanti un ambtenaar y e firmamento pa worde registra como pareha di mesun sexo tambe ta tuma lugar dilanti di un ambtenaar. 3. E derechonan y debernan di un pareha casa ta igual cu e derechonan y debernan di un pareha di mes un sexo cosnan manera allimitatie y voogdijschap di yiu. Te hasta parehanan di mesun sexo tin mas derecho cu esnan cu ta casa.

Esnan cu ta PRO e Amienda 7 ta PRO casamento di mesun sexo. No laga nan gañabo. Pa elecion di 22 di September ta cua partidonan ta PRO amienda 7 y asina PRO matrimonio di mesun sexo??? AVP, MEP, POR, RED, MAS, PPA/UPP y RAIZ. Partido CURPA ta e UNICO partido politico cu ta CONTRA Amienda 7 cu ta significa CONTRA matrimonio di mesun sexo. Partido CURPA lo percura cu Amienda 7=Matrimonio di mesun sexo no bira un realidad na Aruba y nos lo ta e unico partido den un coalicion cu lo exigi pa e amienda 7 keda sin worde implementa. Ta parce cu e proximo eleccion ta un referendum pa determina cuanto hende ta pro of CONTRA e amienda 7.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

''Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza''

Enid Bernadetha Tromp-Delle
Cariñosamente yama ''nietit''
Naci na aruba : 11- 11- 1973
Fayeci na Colombia: 27- 08- 2017
Na edad di 43 aña



Na nomber di su :
Esposo stima : Jairo Tromp
Yuinan stima: Jairo junior Tromp y
Darienne Rafael
Jair Tromp

Mayornan : Maria Farro
† Rogelio Delle

Ruman : Norman Dellena Hulanda
Roger Cristiaan

Wela Welanan: Theadoor (Dodo) y † Catharina Farro
Bernadetha y † Raymundo Delle
Suegra : Victor Tromp y † Leticia Tromp
Swa: Sigfried Tromp y famia
Tanta y Omonan : Ludwina y † Andre Pak Famia, Stella Farro Famiana Hulanda
Frida y Jossy La Rosa Famia, Lita Farroy Sergio Maduro R o b e r t Farro y Paulita Farro, Doy y Deta Farro Famia Irma y Frank Eckmeyer Famia, Tico Farro y Famia na Hulanda, Nilca y Tico Tromp Famia, Richie Farro Famia, Brigida y Lucien Larmonie Famia na Corsow, Omaida Delle Famia na Corsow
Lionel Delle, Richard y Lourdes Delle Famia, Raymundo y Helga Delle Famia, Mildred y Siegfried Apostel Famia
Nilva Delle Famia na Hulanda, Mercedes y Rudy Maduro na Corsow, Arnolda y Robert Donati Famia, Magriet Delle y Cal Famia, Eithel Delle Famia na Hulanda, Giselle Delle y Ludo Put Famia, Harold Delle, Eugenie Delle y Elton Petronilia, Edwin Britt, Frank Britt, Irine Amanda – Kleinmoedig
Mane tanta : Marline y Errel Abraham Famia
Unicoiha: Mai-sai Tromp
Padrino : Frank Leest
Madrina : Omaida Delle
Comer Comper Vivian Krozendijk
Sigfried Tromp
Sobrina y Sobrinanan, Primo y primanan na Hulanda y Corsow, Comer y Compernan.
Su mihor amiga Vivian Krozendijk y famia,
Piet Martinus y compañeronan di Truck.
Monique Gomez, Monique Singh, Martha Martis, Moises, A s t r o Divah Werleman, Giovanny Boekhoudt, Alberto Groeneveld
Maria Gomes Qiunterro, Maroushka Sanchez-Meija

Demas famia: Delle, Tromp, Farro, Eckemyer, La Rosa, Faro, Pak, Cristiaan, Leest, Kelly, kock, Quandus, Maduro, Figaroa, Rasmijn,Gomes, Riderstap, Dreischor, Boekhoudt, Lacle, Jacobs, V/D Biezen, Abraham, fingal, Bart, Gomez, Esser,Lesire, Pontilius, Ettine, Rafael, Croes, Luidens, Oduber, Hopmans, Krozendijk-Jaramillo, Pinedo, Singh, Groenveld, Werleman

Ta invita pa asistina e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 8 september 2017 for di 2'or pa 4'or na misa St.Anna Noord, despues pa Santana catholiko na Noord.

Adres pa condolencia diahuebs 7 di September 2017 na Aurora Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Na nomber di famia Alders-Winklaar
Yuinan, nietonan, nietanan, ruman y demas famia
Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna nos
Sosten durante e ultimo dos anjanan di enfermedad y entiero
Di nos defunto stima



Silvia Enosita Alders Winklaar
Mihor conoci como" chiba"

Nos kier gradici e personal di Ambulance, Imsan, SHE, piso di nietsnijndend 3, Dokter Luchmun, Dokter Riviera, Dokter Gonzalez, Dokter Weiser, Dokter Meelis, Rob van Ham, WGK cu a cuida nos defunto durante Su enfermedad
Un danki Special na personal di Cas Marie
Danki na tur cu a yama, manda mensaje, cu a asisti na anochi
Di condolencia, cu a asisti na entiero boso sosten tabata un consuelo pa nos
Danki na tur cu a manda flor

Danki na tur cu a haci un donacion pa Cas Marie

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna muestra di atencion durante bida, enfermedad, fayecimento y entiero di nos difuntu stimá:



Cecilio Roberto Vrolijk
"Siel"

Na su rumannan, subrino(a)nan pa tur e amor y atencion. Na Ale Geerman, Jeanine & Winfred Martijn, Maximo Wernet, Charles Vis, Pedro Maduro, Mayra y Trees Tromp pa nan amor y atencion. Na David Tjin, Ronny y personal di Johnsons Supermarket pa nan atencion. Na Magaly Brito pa su atencion, dedicacion y su bunita palabranan den misa. Na su amigonan, bisinjanan y tur esnan cu diariamente tabata yama, pa nan atencion. Na Grill 21, B.I.D., Abraham de Veer School, CAPA y SEPPA pa nan anuncio den corant, na esnan cu a manda krans, telegram, email y mensahe di condolencia y apoyo. Na personal Dr. H.O. Hospital piso 3 NS, pa nan cooperacion y pasenshi cu e famia durante su ultimo dia nan. Na Dr.Vis. Na e Crew cu a prepara su cas. Na Ministerio di Obras Publicas.Undanki special ta bai na dr. Alex Schwengle cu a brinda nos tata un mihor oportunidad pa busca su salud y tambe pa a cumpli cu su utimo deseo. Na Ad Patres Funeral Home pa su tremendo servicio; boso atencion tabata un consuelo pa nos. Un agradicimiento de Corazon al personal del Hospital Universitario San Ignacio, en especial el personal de SIPE, Carolina, Paola, Laura y Liliana, gracias por ser tan amable y servicial. A Andres, Ximena y todas las enfermeras, enfermeros y el doctor de piso 9, muchas gracias de corazon por la atencion, cuido y amor brindado a nuestro padre. Dr. Juan Manuel Martinez, Nuestro "Ángel Martinez"; un ángel caído del cielo que vino con un propósito de apoyar, ayudar y sanar a nuestro padre de su dolor.Tambien a nuestros hermanos y hermanas del Viaggio Urbano, en especial al sr.Rock Angela y la sra. Agnes Kock.

Alavez nos ta hasi un invitacion pa 2 Santo Sacrifcio di misa cual lo tumal ugar:
Diaranzon 6 september 2017pa 7:00 pm na Misa Santa Teresita na San Nicolas
Diasabra 9 september2017 pa 7:00 pm naKapel Emanuel na San Nicolas

Despues di Ultimo Misa nos lo tene un Rosario na Lopez straat 17.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747

Tas cu contenido a somenta for di banda di DOOV

ORANJESTAD,(AAN); Un señora di inicial W. a presenta Diabierna atardi na Warda di Polis na San Nicolas pa entrega denuncia di ladronicia di su tas for di su auto A-62165.

Den e tas, tin 'contenido' tambe. Ta asina cu colega di su amigo a staciona su pickup Toyota Hilux color blanco A-62165 diabierna atardi pa alrededor di 4:30 pm riba e parkinglot di ex DOOV.

El a laga su tas ta importante, como cu e ta haci hopi respondi cune. E tas tabata poni mey-mey di asiento di chauffeur y ocupante.

Pa mas o menos 5:30 pm el a bolbe na e Pickup, a drenta den e vehiculo y a constata cu su tas cu contenido a somenta. Ta trata di un tas color biña conteniendo un Camisa Berde, un iPhone blanco charger y un Samsung charger, un cellular preto di marca Samsung modelo Galaxy S4 Mini, di cual e cellular su pantaya a baster y e falta un pida glas. Tambe tabatin un caha di foam cu ta contene cos di come, y boshi yabi.

E porta di choferno ta sera debi cu e lock ta defecto. Mientras tur otro porta ta na lock y bentananan ta sera.

Cachonan a causa panico ora persona a los nan

ORANJESTAD,(AAN); Patruya San Nicolaas a worde instrui pa bay na Sabana Basora Noord relaciona cu bestia peligroso. Na yegada a resulta, e persona cu a reporta di inicial H. a declara cu tin dos cacho den cura di cas. Segun H. cu ambos cacho ta peligroso. Patruya a bay controla un que otro y nan a topa e dos cachionan den cura na e adres number 123. Na yegada e cachonan a trata di ataca e agentenan pa colmo.

Patruya a pita dilanti di e cas pero ningun hende ta sali pafor pa worde atendi.

Ta un bisiña a acudi na e patruya a bisa nan cu e doña di cas number 123 ta trahando, y e lo yame pa e tuma contacto cu polis. Central a worde poni na altura.

Durante oranan di anochi e habitante di SBN 123 a yama y a laga sa di a mara e cachonan y ta su 'hijastro' ta esun cu a los e cachonan y segnun e, e hijastro no ta 100 porciento e lo ta sufri di nervio.


LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Yama nos of pasa cerca nos pa un bunita doormat, exclusivo, personalisa cu bo nomber pa cas of pa bo negoshi of oficina. Tambe for bestel doormat di "Happy Holidays" of "Merry Christmas" cu bo nomber" **E. & E. Trading**, Sabana Blanco 1-B (pronto mudando pa Patiastraat z/n na Dakota, Tel: 588-2828

Beneficio pa hende cu un handicap lo conta pa esnan bou di 18 aña tambe.

PADILANTI!


Flatstone cla pa defende su titulo den Copa Santa Cruz 2017











SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket | TUESDAY 2x1 Entrance ticket | WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Sept 6
*matinee: at & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie						Rating
WIND RIVER	daily:	4:00	6:30	9:00		NEW R
	matinee:	1:15				
	late:	11:30				
THE HITMAN'S BODYGUARD	daily:	4:00	6:30	9:00		NEW R
	matinee:	12:00	1:00	2:45		
	late:	11:45				
AN INCONVENIENT SEQUEL: TRUTH TO THE POWER	daily:	4:45				PG
	matinee:	12:15	2:30			
	late:					
ANNABELLE CREATION	daily:	5:30	8:20			R
	matinee:					
	late:	11:00				
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE	daily:	4:45				PG
	matinee:	12:15	2:30			
	late:					
THE DARK TOWER	daily:	7:15	9:30			R
	matinee:					
	late:	11:45				
THE EMOJI MOVIE	daily:	4:15				PG
	matinee:	12:00	2:15			
	late:					
KIDNAP	daily:	7:00	9:15			PG-13
	matinee:					
	late:	11:45				
GIRLS TRIP	daily:	6:15	9:15			R
	late:	12:00				

AT PASEO HERENCIA

Movie						Rating
WIND RIVER	daily:	5:00	7:30	9:45		NEW R
	matinee:	2:15				
	late:	12:00				
THE HITMAN'S BODYGUARD	daily:	5:30	7:00	8:30	9:45	NEW R
	matinee:	2:30				
	late:	11:30				
AN INCONVENIENT SEQUEL: TRUTH TO THE POWER	daily:	5:00				PG
	matinee:	2:15				
	late:					
ANNABELLE CREATION	daily:	4:45	7:15	9:45		R
	matinee:	2:15				
	late:	12:15				
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE	daily:	4:30				PG
	matinee:	2:00				
	late:					
THE DARK TOWER	daily:	6:45	9:00			R
	matinee:					
	late:	11:30				
THE EMOJI MOVIE	daily:	4:45				PG
	matinee:	2:30				
	late:					
KIDNAP	daily:	7:15				PG-13
	matinee:					
	late:	12:15				
GIRLS TRIP	daily:	9:30				R
	late:	12:15				

LATEST RELEASES
JEREMY RENNER ELIZABETH OLSEN WIND RIVER
RYAN REYNOLDS SAMUEL L. JACKSON THE HITMAN'S BODYGUARD
VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

ORANJESTAD (AAN): Copa Santa Cruz 2017 ta cla pa cuminsa y Reangelo Koolman, Presidente di Sluggers Connection Softball Team a duna di conoce cu e aña aki nan lo ta e organizadonan hunto cu Tropical Bottling Company. Nan ta trahando basta duro pa yega unda kier yega cu e teamnan di Santa Cruz. Copa Santa Cruz ta un torneo cu ta existi pa hopi aña y cada aña ta bira mas y mas grandi.

Sluggers Connection ta gradici Balashi Brouwerij pasobra si nan esaki no lo ta posibel. E torneo lo cuminsa diabierna 1 di September binidero pa 7'or pm y lo caba diadomingo1 di October. E lo tuma luga riba veld di Flatstone, tur weekend, esta diasabra y diadomingo, Reangelo Koolman a indica. E prome siman ta bay ta diabierna, diasabra y diadomingo y e ultimo weekend tambe lo ta riba e mesun dianan. Durante e weekend di Eleccion (22 di September) no lo tin wega. E teamnan cu lo bataya contra otro ta: Sluggers Connection, Balashi, Crioyo Reds, Jay's Young Blood, Hitmen, Buena Vista, Flatstone (campeon di aña pasa), Marlins, Roots y ATCO Condorito. Tambe lo tin un par di weganan comercial, amistoso cu lo bay engrandece e torneo. Pa comercialnan cu kier participa den wega amistoso por tuma contacto cu Reangelo Koolman na 743-2777, pasobra tin espacio pa pone teamnan comercial.

Segun Reangelo Koolman, pa cu e torneo en general nan a dicidi e aña aki cu lo dedica esaki na e team di Sluggers completo, pero specialmente na e dama di hero di Sluggers Marilyn Koolman ya cu sin su dedicacion e team aki nan no lo tabata tin 14 aña di existencia. Tambe a gradici mayornan di Marilyn Koolman y Reangelo Koolman a gradici su mama, kendenan semper ta backup e team. E gradicimento tambe a bay na Brian Vrolijk, kende ta un persona cu semper a carga e team den bon y den malo. Un hungado cu nan lo dedica Copa St. Cruz na Ludwig Flanegin, kende ta cu e team for di e prome dia, el a indica. Ademas lo dedica e Copa na dos persona den Santa Cruz cu merece esaki y un di nan ta Lorito di Atco Condorito, kende tin añanan organizando y participando den e Copa Santa Cruz. Otro persona ta Raul Schwengle di Hitmen, kende a carga e Copa e ultimo añanan y a yuda engrandec'e.

Durante e anuncio, a procede di biaha na haci e tiramento di lot. E secuencia a keda como lo siguiente:

A1 Buena Vista, A2 Roots, A3 Jay's Young Blood, A4 Marlins, y A5 Balashi Premium.

B1 Sluggers, B2 ATco Condorito, B3 Hitmen, B4 Crioyo Reds, B5 Flatstone.

E presidente di Sluggers Connection Softball Team a haci un invitacion pa tur hende en general, pueblo di Santa Cruz pa acudi y presencia e tremendo weganan di softball di e 10 team cu lo ta participando ademas di e weganan amistoso y comercial cu ta bay tin.

Tropical Bottling Company como compania nacional ta masha orguyoso di por duna sosten un biaha mas na e ya famoso Copa Santa Cruz y ta spera pa pueblo di Aruba acudi masalmente durante henter luna di September na e veld di Flatstone pa apoya boso team faborito.

Bunita fiesta na "Red" pa Judith Martha











Hoy quiero felicitar al ser mas especial que he podido conocer mi príncipe mi amor Luis Enrique Peña hoy en tu cumpleaños que Dios te bendiga y te de larga vida!







ORANJESTAD (AAN): Surprise Red Birthday Party pa Judith Martha cu a celebra un aña mas di bida. Hunto cu su amistadnan di semper, cu J. Formation y orquesta Badu e fiesta tabata bon hinca den otro y cu hopi ambiente mes.

Judith a hiba algun palabra di gradicimento na Glenn di Young Fellow, na e bailarina di folklore y na Diario. Tur hende a goza di e gran anochi aki.







Whirlpool

PA TEMPO LIMITA!

GIFT CARD $100

RICIBI UN GIFT CARD DI SUPER FOOD NA BALOR DI $100 ORA DI CUMPRA AFL.1000,- NA PRODUCTO DI WHIRLPOOL CASH OF CREDIET!

SUPER FOOD



Washer, 3.5 Cft, 9 Wash Cycles, 5 Temp. Settings, Auto Water Level, Deep Water Wash Cycle, HE Agitator, Clean Washer Cycle, w/ Affresh, Porcelain Tub, White.
1CWTW4845EW
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 105,-



Gas Dryer, 7.0 Cft, 12 Cycles, 4 Temp. Settings, End of Cycle Signal, Heavy Duty Cycle, Wrinkle Shield, White.
WGD4915EW
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 105,-



Gas Dryer, 7.0 Cft, 14 Cycles, 4 Temp. Settings, AutoDry System, Wrinkle Shield, End of Cycle Signal, Heavy Duty Cycle, White.
WGD4815EW
AWG. 1259,-
CREDIT AWG. 102,-

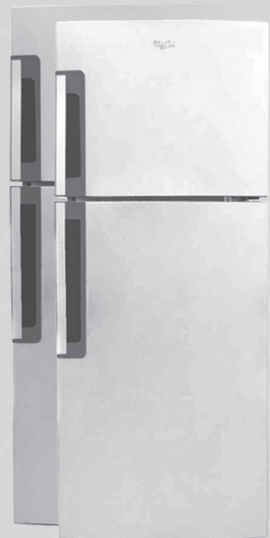
Follow nos riba Facebook



Stove 30", 6 Sealed Burners (4 Standard, 2 Xtra Large), Stainless Steel Cooktop, 1 Oven Rack, Electronic Ignition, Oven Light, EverClean Technology.
AWG. 1059,-
CREDIT AWG. 86,- White
LWF5050Q
AWG. 1099,-
CREDIT AWG. 89,- Black
LWF5050B



9 Cft. Fridge, Top Mount, Glass Shelves, Manual Water Dispenser, Vegetable Bin, Integrated Handles.
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 81,- White
NWT9001Q
AWG. 1099,-
CREDIT AWG. 89,- Silver
NWT9001G



12 Cft. Fridge, Top Mount, Hidden Hinges, Twist Ice, Clear Crisper, Meat Pan, Adjustable Gallon Bins.
AWG. 1199,-
CREDIT AWG. 97,- White
LWT2031Q
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 105,- Silver
LWT2031D

CREDIET TE CU 24 LUNA



22.4 Cft. Fridge, Side by Side, Glass SpillGuard, Flush Ice/Water, AccuChill, LED Light, Adj. Door Bins, Full Door Handles, Crisper, MeatPan, SnackBin.
AWG. 2899,-
CREDIT AWG. 235,- White
7WRS22FDBW
AWG. 2999,-
CREDIT AWG. 243,- Sparkle Steel
7WRS22FDFG



30" Stove, 4 Sealed Burners (Standard), Wire Grates, Sealed Cast Iron Burner Caps, Electric Ignition, Thermostat with Safety, Large Oven Window, Electric Oven Ignition, Ever Clean Technology, Oven Light.
AWG. 1159,-
CREDIT AWG. 94,- White
LWF7230Q
AWG. 1159,-
CREDIT AWG. 94,- Black
LWF7230B
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 105,- Silver
LWF7230

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.